

Talimatlar kılavuzu

ICA280-7TR2.pdf

Sürüş ve Bakım

Vibrasyonlu silindir
CA280-II

Motor
Cummins QSB 4.5C

Seri numarası
68921517-
10000114x0A000001 -



Orijinal talimatın çevirisi

Değişiklik koşulu
İsveç'te basılmıştır

İçindekiler

Giriş.....	1
Makine.....	1
Kullanım amacı	1
Dikkat sembolleri	1
Güvenlik bilgileri	1
Genel.....	2
CE işaretleri ve Uyum beyanı.....	2
Güvenlik - Genel talimatları.....	3
Güvenlik - çalıştırma sırasında	5
Yamaç kenarlarında sürüş	5
Eğimler	5
Klima	6
Özel talimatlar	7
Standart yağlayıcılar, diğer önerilen yağlar ve sıvılar	7
Yüksek ortam sıcaklıkları, +40°C'den (104°F) yüksek	7
Sıcaklıklar.....	7
Yüksek basınçlı yıkama	7
Yangın söndürme.....	7
Devrilme Koruma Yapısı (ROPS), ROPS onaylı kabin	8
Akü çalışmaları.....	8
Takviye kablosuyla çalıştırma	9
Teknik özellikler	11
Titreşimler - Operatör istasyonu	11
Elektrik sistemi	11
Gürültü seviyesi.....	11
Elektrik sistemi	11
Teknik özellikler - Boyutlar	13
Boyutlar, yandan görünüm	13
Boyutlar, üstten görünüm	14
Teknik özellikler - Ağırlık ve hacimler	15

Teknik özellikler - Çalışma kapasitesi	17
Teknik özellikler - Genel.....	19
Sıkma torku	20
ROPS - cıvatalar	21
Hidrolik sistem	21
Otomatik Klima Kontrolü (ACC) (İsteğe Bağlı)	21
Makine açıklaması	23
Tanımlama.....	23
Çerçeve üzerindeki ürün tanımlama numarası (PIN).....	23
Makine plakası	23
17PIN seri numarasının açıklaması	24
Motor plakası.....	24
Konum - etiketler	25
Güvenlik etiketleri.....	26
Bilgi etiketleri	28
Yerler - Gösterge aletleri ve kumandalar	29
Yerler - Kumanda paneli ve kumandalar	30
İşlev açıklaması	30
Kabindeki kumandalar.....	34
Kabindeki gösterge aletleri ve kumandalarının işlevsel tanımı	35
Kabin ısıtıcı kutusunda sigortalar ve röleler (İsteğe bağlı)	36
Isıtıcı kutusundaki sigortalar.....	36
Isıtıcı kutusundaki röle	36
Röleler.....	37
Ana sigortalar	38
Akü ana bağlantı kesme anahtarındaki sigorta	38
Sigortalar	39
Çalıştırma.....	41
Başlamadan önce.....	41
Ana şalter - Açma.....	41

Sürücü koltuğu (Std.) - Ayarlama	41
Sürücü koltuğu (İsteğe bağlı) - Ayarlanması	42
Gösterge aletleri ve lambalar - Kontrol.....	43
Arıza tanılama lambalarını kontrol edin.....	43
Güvenlik kilidi	43
Operatör konumu	44
Görünüm	44
Dizel motorun çalıştırılması.....	45
Silindiri çalıştırma	47
Vibrasyon Açık/Kapalı	48
Vibrasyon - Etkinleştirme	48
Acil durumda frenleme	49
Normal fren yapma.....	49
Kapatma.....	50
Park etme	50
Ana şalter	50
Silindirlerin önüne takoz konması	51
Uzun süreli park etme	53
Motor	53
Akü	53
Hava temizleyici, egzoz borusu.....	53
Yakıt deposu	53
Hidrolik sıvısı deposu	53
Direksiyon silindiri, menteşeler, vs.	54
Kaput, branda.....	54
Lastikler (Dört mevsim)	54
Çeşitli	55
Kaldırma	55
Belden kırma noktasının kilitlenmesi.....	55
Silindirin kaldırılması	55

Belden kırma noktasının kilidinin açılması	56
Çekme/Kurtarma	56
Alternatif 1	56
Motor çalışır halde kısa mesafeli çekme	56
Alternatif 2	57
Motor çalışmaz haldeyken kısa mesafeli çekme	57
Arka dingil freni	57
Silindir dişli kutusu freni.....	57
Silindirin çekilmesi	58
Silindirin nakliye hazırlanması	58
Çalıştırma talimatları - Özet	59
Koruyucu bakım	61
Kabul ve teslimat incelemesi	61
Garanti	61
Bakım - Yağlayıcılar ve semboller	63
Bakım sembolleri.....	65
Bakım - Bakım programı	67
Servis ve bakım noktaları	67
Genel.....	67
Her 10 saatlik çalışma (Günlük)	68
İLK 50 saat çalıştırma sonrası.....	68
Her 50 saatlik çalışma (Haftalık)	69
Her 250 saatlik çalışma (Aylık).....	69
Her 500 saatlik çalışma (Üç aylık).....	70
Her 1000 saatlik çalışma (Altı aylık).....	70
Her 2000 saatlik çalışma (Yıllık).....	70
Bakım - 10 saat.....	71
Sıyırıcılar - Kontrol edilmesi, ayarlanması.....	71
Çelik sıyırıcılar (İsteğe bağlı).....	72
Yumuşak sıyırıcılar (İsteğe bağlı).....	72

Hava devridaimi - Kontrolü	73
Soğutma sıvısı seviyesi - Kontrol edilmesi	74
Dizel motor Yağ seviyesi kontrolü	75
Yakıt deposu - Doldurma	75
Hidrolik sıvısı deposu - Sıvı seviyesi kontrolü	76
Frenler - Kontrolü	76
Bakım - 50 saat	79
Hava temizleyici Kontrolü - Ana hava filtresini değiştirme	79
Yedek filtre - Değiştirme	80
Hava temizleyici - Temizlenmesi	80
Belden kırma - Yağlanması	81
Direksiyon bağlantısı - Yağlama	81
Lastikler - Hava basıncı - Tekerlek somunları - Sıkma	82
Otomatik Klima Kontrolü (İsteğe Bağlı) - İncelenmesi	82
Bakım - 250 saat	85
Arka dingil diferansiyeli - Yağ seviyesi kontrolü	85
Arka dingil planeter dişlileri - Yağ seviyesi kontrolü	86
Silindir dişli kutusu (D/PD) - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi	86
Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi	87
Radyatör - Kontrol edilmesi/Temizlenmesi	87
Cıvatalı bağlantılar - Sıkma torkunun kontrol edilmesi	88
Lastik elemanlar ve sabitleme vidaları - Kontrolü	88
Akü - Elektrolit seviyesinin kontrolü	88
Akü hücresi	89
Klima (İsteğe Bağlı) - İncelenmesi	89
Bakım - 500 saat	91
Dizel motor - Yağ ve Filtre değişimi	91
Tahliye filtresi - İnceleme/Temizleme	92

Yakıt filtresinin değiştirilmesi	92
Yakıt ön filtresi - Temizlenmesi	93
Bakım - 1000 saat.....	95
Hidrolik sıvısı filtresi - Değiştirilmesi	95
Hidrolik sıvısı deposu - Boşaltma	96
Yakıt deposu - Boşaltma	97
Klima (İsteğe bağlı) Temiz hava filtresi - Değiştirilmesi.....	97
Arka aks diferansiyeli - Yağ değişimi	98
Arka aks planeter dişlileri - Yağ boşaltma	98
Arka aks planeter dişlileri - Yağ değişimi -Yağ doldurma	99
Bakım - 2000 saat.....	101
Hidrolik deposu - Sıvıyı değiştirme.....	101
Silindir - Yağ değişimi.....	102
Silindir dişli kutusu - Yağ değişimi.....	102
Direksiyon bağlama tertibatı - Kontrolü	103
Kumandalar - Yağlama	103
Otomatik Klima Kontrolü (İsteğe Bağlı) - Elden geçirilmesi	104
Kurutma filtresi - Kontrol edilmesi	105
Kompresör - Kontrolü (İsteğe bağlı)	105

Giriş

Makine

CA280, Dynapac'in orta-ağır toprak sıkıştırma silindirlerinden biridir. D (düz yüzeyli silindir) sürümlerinde mevcuttur.

Kullanım amacı

Her türlü taban zemin ve taban altı zemin daha derin biçimde sıkıştırılabilir.

Kabin ve güvenlikle ilgili aksesuarlar bu kılavuzda açıklanmıştır. Sıkıştırma ölçer, takometre ve saha bilgisayarı gibi diğer aksesuarlar ayrı talimatlarla açıklanmaktadır.

Dikkat sembolleri



DİKKAT! Dikkat uyarısına uyulmadığında yaşamı tehdit eden ya da ciddi yaralanmalara neden olabilecek tehlikeyi ya da tehlikeli işlemleri belirtir.



UYARI! Uyarı dikkate alınmadığında makinede ya da mallarda hasara neden olabilecek bir tehlikeyi ya da tehlikeli işlemi belirtir.

Güvenlik bilgileri



Makineyle birlikte sağlanan güvenlik kılavuzunun tüm silindir operatörleri tarafından okunması gerekmektedir. Her zaman güvenlik talimatlarına uygun hareket edin. Kılavuzu makineden çıkartmayın.



Operatörün, bu kılavuzdaki güvenlik talimatlarını dikkatli biçimde okumasını öneriyoruz. Her zaman güvenlik talimatlarına uygun hareket edin. Bu kılavuzun, her zaman kolay ulaşılabilir bir yerde bulunmasını sağlayın.



Makineyi çalıştırmadan ve herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce tüm kılavuzu okuyun.



Motorun iç mekanda çalıştığı durumlarda iyi havalandırma (fanla hava emilmesi) sağlandığından emin olun.

Genel

Bu kılavuz, makinenin çalıştırılması ve bakımıyla ilgili talimatlar içermektedir.

En iyi performans için makinenin düzgün biçimde bakımının yapılması gerekmektedir.

Olası sızıntıların, gevşemiş vidaların ve bağlantıların mümkün olduğunca erken tespit edilmesi için makinenin temiz tutulması gerekmektedir.

Makineyi çalıştırmadan önce her gün inceleyin. Sızıntıların ya da diğer arızaların tespit edilmesi için tüm makineyi inceleyin.

Makinenin altındaki zemini kontrol edin. Sızıntılar, makinenin üzerinin incelenmesine kıyasla zemine bakılarak daha kolay tespit edilebilmektedir.



ÇEVREYİ DÜŞÜNÜN! Çevreye yağ, yakıt ya da çevre için zararlı diğer maddeleri boşaltmayın. Kullanılmış filtrelerin, yağları ve yakıt artıklarını çevresel açıdan doğru atık alanına gönderin.

Bu kılavuzda, normal olarak operatör tarafından gerçekleştirilebilecek düzenli bakım talimatları yer almaktadır.



Üreticinin motor kılavuzunda, motorla ilgili ek talimatlar bulunmaktadır.

CE işaretleri ve Uyum beyanı

(AB/AET'de pazarlanan makineler için geçerlidir)

Makine CE işaretine sahiptir. Bu, teslimat sırasında, makine yönetmeliği 2006/42/EC'ye uygun olarak temel sağlık ve güvenlik yönetmeliklerine uygun olduğunu ve ayrıca bu makine için geçerli diğer yönetmeliklere uyduğunu göstermektedir.

Bu makineyle birlikte ilgili yönetmeliklerin ve eklerinin yanı sıra uyumlaştırılmış standartları ve geçerli diğer yönetmelikleri belirten bir "Uyum beyanı" sağlanmıştır.

Güvenlik - Genel talimatları

(Güvenlik kılavuzunu da okuyun)



1. Operatör, silindiri kullanmadan önce ÇALIŞTIRMA bölümünün içeriğini iyice biliyor olmalıdır.
2. BAKIM bölümünde belirtilen tüm talimatların uygulandığından emin olun.
3. Silindiri yalnızca eğitilmiş ve/veya deneyimli operatörler kullanabilir. Silindirin üzerinde operatör harici yolcuların bulunmasına izin verilmez. Silindiri çalıştırırken her zaman koltukta oturun.
4. Ayarlanması ya da onarılması gerekiyorsa silindiri asla kullanmayın.
5. Silindire yalnızca sabit haldeyken binin ve inin. Sağlanan tutma yerlerini ve korkulukları kullanın. Makineye binerken ya da makineden inerken her zaman üç noktadan tutun; yani her iki ayağınızla birlikte bir elinizi ya da bir ayağınızla birlikte her iki elinizi kullanın. Asla makineden aşağı atlamayın.
6. Makineyle güvenli olmayan bir arazide çalışırken mutlaka ROPS (Devrilme Koruma Kabini) kullanılmalıdır.
7. Keskin dönüşlerde aracı yavaş sürün.
8. Eğimli arazilerde sürüş yapmaktan sakının. Yokuşa göre dik olarak yukarı ya da aşağı doğru sürün.
9. Kenarlara, kanallara ya da deliklere yakın biçimde sürerken, silindir genişliğinin en az 2/3'ünün daha önce sıkıştırılan malzeme (katı yüzeyi) üzerinde olmasını sağlayın.
10. Hareket yönünde, yerde, silindirin önünde ya da arkasında veya yukarısında herhangi bir engel bulunmadığını kontrol edin.
11. Düzgün olmayan zeminde ilerlerken daha dikkatli olun.
12. Sağlanan güvenlik teçhizatlarını kullanın. ROPS takılı araçlarda her zaman emniyet kemeri takılmalıdır.
13. Silindiri temiz tutun. Operatör platformu üzerinde biriken pislik ve gresleri hemen temizleyin. Tüm işaretleri ve tabelaları temiz tutun ve okunaklı olduklarından emin olun.
14. Yakıt doldurmadan önce alınacak güvenli önlemleri şunlardır:
 - Motoru kapatın
 - Sigara içmeyin
 - Makinenin yakınlarında açık alev bulunmamasına dikkat edin
 - Kıvılcımları önlemek için depoya giren doldurma aracı ucunu topraklayın
15. Onarımlarda ya da bakımdan önce:
 - Silindirlerin/tekerleklerin ve sıyırma bıçağının altına takozlar koyun.
 - Gerekiyorsa belden kırma noktasını kilitleyin.

16. Gürültü seviyesi 85 dB(A)'i geçiyorsa işitme koruyucularının kullanılması önerilmektedir. Gürültü seviyesi, makinedeki donanıma ve makinenin üzerinde kullanıldığı yüzeye bağlı olarak değişebilir.
17. Silindir üzerinde güvenliği etkileyebilecek hiçbir değişiklik ya da oynama yapmayın. Yalnızca Dynapac tarafından yazılı onay verildikten sonra değişiklik yapılabilir.
18. Hidrolik sıvısı, normal çalışma sıcaklığına gelmeden önce silindiri kullanmayın. Sıvı soğuk olduğunda fren mesafesi normalden daha uzun olabilir. DURDURMA bölümündeki talimatlara bakın.
19. Kendi korunmanız için her zaman:
 - kask
 - çelik uç korumalı iş ayakkabıları
 - kulak koruyucuları
 - yansıtıcı giysiler/yüksek düzeyde görünürlük sağlayan mont
 - iş eldivenleri

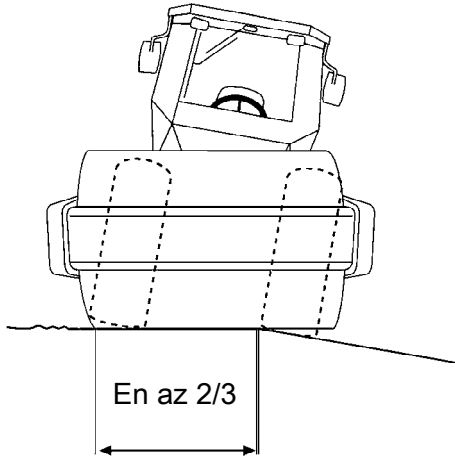
Güvenlik - çalışma sırasında

Yamaç kenarlarında sürüş

Makineyi bir yamaç kenarında sürüyorsanız, silindir genişliğinin en az $\frac{2}{3}$ 'ü sabit zemin üzerinde olmalıdır.



Dönüş sırasında makinenin ağırlık merkezinin dışarıya doğru hareket ettiğini aklınızdan çıkarmayın. Örneğin, sola döndüğünüzde ağırlık merkezi sağa kayar.



Şekil. Yamaç kenarında sürerken silindirin konumu

Eğimler

Bu açı, makine sabit haldeyken sert, düz bir zeminde ölçülmüştür.

Ölçüm, dönüş açısını sıfır, titreşim KAPALI ve tüm depolarda dolu halde yapılmıştır.

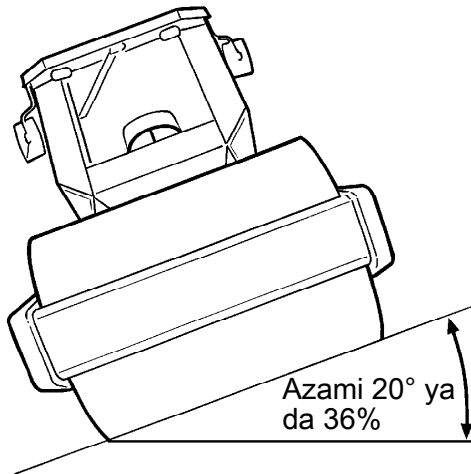
Yumuşak zemin, makinenin döndürülmesi, titreşimin açık olması, zeminde makinenin ilerleme hızı ve ağırlık merkezinin yükselmesi gibi etkenlerin, burada belirtilenden daha düşük açılarda makinenin devrilmesine neden olabileceğini unutmayın.



Acil durumda kabinden çıkmak için sağ arka kolonda bulunan çekici alın ve arka pencereyi kırın.



Eğimli ya da güvensiz zeminlerde sürüş yaparken ROPS (Devrilme Koruma Yapısı) ya da ROPS onaylı bir kabinin kullanılması önerilmektedir. Her zaman emniyet kemeri takın.



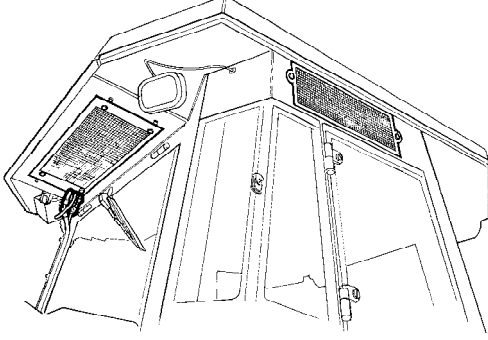
Şekil Eğimlerde çalışma



Makineyi mümkün olduğunca eğimli araziye yatay olarak kullanmayın. Bunun yerine eğimli yerlerden dik olarak çıkın ya da inin.

Klima

Bu kılavuzda açıklanan sistem ACC (Otomatik Klima) türündedir.



Şekil Kabin



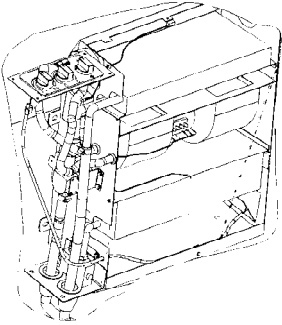
Sistemde, basınçlı soğutma maddesi bulunmaktadır. Soğutma maddelerinin atmosfere bırakılması yasaktır.



Soğutma sistemi basınçlıdır. Yanlış çalışma yapılması, ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir. Hortum bağlantılarını ayırmayın ya da sökmeyin.



Gerektiğinde sistem, yetkili personel tarafından onaylı bir soğutma maddesiyle yeniden doldurulmalıdır.



Şekil Klima

Özel talimatlar

Standart yağlayıcılar, diğer önerilen yağlar ve sıvılar

Fabrikadan çıkmadan önce sistemler ve parçalar, yağlayıcılar bölümünde belirtilen yağlarla ve sıvılarla doldurulmuşlardır. Bu malzemeler -15°C - +40°C (5°F - 104°F) arası ortam sıcaklıklarında kullanıma uygundur.

Yüksek ortam sıcaklıkları, +40°C'den (104°F) yüksek

En fazla +50°C'ye (122°F) kadar ortam sıcaklıklarında makineyi çalıştırmak için aşağıdaki önerileri uygulayın:

Dizel motor, normal yağ kullanılarak bu sıcaklıkta çalıştırılabilir. Ancak diğer parçalar için aşağıdaki sıvılar kullanılmalıdır:

Hidrolik sistem - madeni yağ Shell Tellus T100 ya da benzeri.

Sıcaklıklar

Silindirlerin standart modellerinde sıcaklık sınırları geçerlidir.

Gürültü bastırması gibi ek donanımlara sahip silindirlerin, yüksek sıcaklık aralıklarında daha dikkatli biçimde izlenmeleri gerekebilir.

Yüksek basınçlı yıkama

Suyu doğrudan elektrikli parçaların ya da gösterge panelinin üzerinde püskürtmeyin.

Yakıt doldurma kapağının üzerine bir naylon torba geçirin ve lastik bantla tutturun. Bu işlem, yüksek basınçlı suyun, doldurma kapağındaki havalandırma deliğine girmesini önlemek için yapılmaktadır. İçeri giren su, filtrelerin tıkanması gibi arızalara neden olabilir.



Yakıt deposu kapağının üzerine asla doğrudan basınçlı su püskürtmeyin. Özellikle yüksek basınçlı su temizleyicileri kullanırken bu çok önemlidir.

Yangın söndürme

Makinede yangın çıkarsa, ABC-sınıfı toz yangın söndürücü kullanın.

BE-sınıfı karbon dioksitli yangın söndürücü de kullanılabilir.

Devrilme Koruma Yapısı (ROPS), ROPS onaylı kabin



Makinede bir Devrilme Koruma Yapısı (ROPS, ya da ROPS onaylı kabin) takılıysa, bu yapıda ya da kabinde asla kaynak ya da delme işlemleri gerçekleştirmeyin.



Asla hasarlı bir ROPS yapısını ya da kabini tamir etmeye çalışmayın. Bunların, yeni ROPS yapı ya da kabinle değiştirilmesi gerekmektedir.

Akü çalışmaları



Aküleri sökerken her zaman önce negatif kabloyu sökün.



Aküleri takarken her zaman önce pozitif kabloyu bağlayın.



Eski aküleri, çevreye duyarlı bir şekilde atın. Akülerde zehirli bir madde olan kurşun bulunmaktadır.



Aküyü şarj etmek için hızlı şarj cihazları kullanmayın. Bu durum akünün ömrünü kısaltabilir.

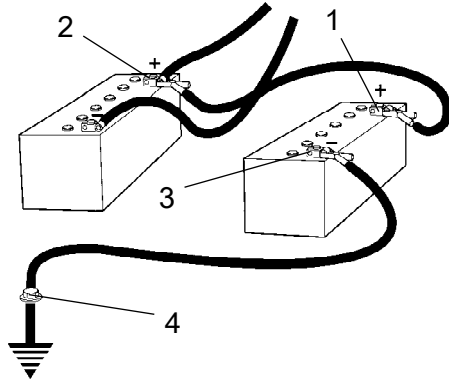
Takviye kablosuyla çalışma



Eksi kablosunu, bitik akünün eksi kutbuna bağlamayın. Bir kıvılcım, akünün etrafında oluşan oksijen-hidrojen gazını tutuşturabilir.



Takviye kablosuyla çalıştırmada kullanılan akünün, bitik akü ile aynı voltajda olduğunu kontrol edin.



Şekil Takviye kablosuyla çalışma

Kontaklı ve tüm elektrik çeken donanımları kapatın. Takviye kablosuyla çalıştırmada kullanılan elektriği sağlayan makinenin motorunu kapatın.

Önce enerjiyi sağlayacak olan akünün artı kutbunu (1), bitik akünün artı kutbuna (2) bağlayın. Ardından enerji sağlayan akünün eksi kutbunu (3), bitik akülü makinenin örneğin bir civatasına (4) ya da kaldırma gözüne bağlayın.

Enerji sağlayan makinenin motorunu çalıştırın. Bir süre çalışmasını bekleyin. Şimdi diğer makineyi çalıştırmayı deneyin. Kabloları ters sırada sökün.

Teknik özellikler

Titreşimler - Operatör istasyonu (ISO 2631)

Titreşim seviyeleri AB pazarı için üretilen makinelerde AB yönetmeliği 2000/14/EC AB yönetmeliğinde belirtilen çalışma düzenine uygun biçimde, titreşim açık, yumuşak polimer malzeme üzerinde ve operatör koltuğu nakliye konumundayken ölçülmüştür.

Ölçülen tüm gövde titreşim düzeyi, 2002/44/EC yönetmeliğinde belirtilen 0,5 m/s²'lik eylem değerinden düşüktür. (Sınır 1,15 m/s²'dir)

Ölçülen el/kol titreşimleri de aynı yönetmelikte belirtilen 2,5 m/s²'lik eylem seviyesinin altındadır. (Sınır 5 m/s²'dir)

Elektrik sistemi

Makineler EN 13309:2000 'İnşaat makineleri' yönetmeliğine uygun biçimde EMC testine tabi tutulmuşlardır.

Gürültü seviyesi

Gürültü seviyesi AB pazarı için üretilen makinelerde AB yönetmeliği 2000/14/EC AB yönetmeliğinde belirtilen çalışma düzenine uygun biçimde, titreşim açık ve operatör koltuğu nakliye konumundayken ölçülmüştür.

Garanti edilen ses gücü seviyesi, L_{WA} 107 dB (A)

Operatörün kulağındaki (platform) ses basıncı seviyesi, L_{pA} 90 ±3 dB (A)

Operatörün kulağındaki (kabin) ses basıncı seviyesi, L_{pA} 85 ±3 dB (A)

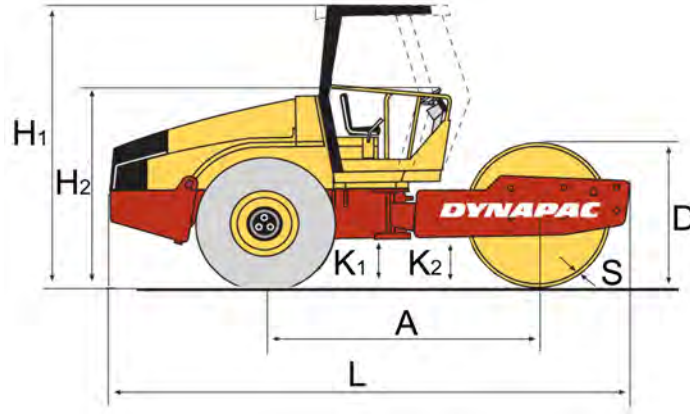
Elektrik sistemi

Makineler EN 13309:2000 'İnşaat makineleri' yönetmeliğine uygun biçimde EMC testine tabi tutulmuşlardır.

Çalıştırma sırasında yukarıdaki değerler, gerçek çalışma koşulları nedeniyle farklı olabilir.

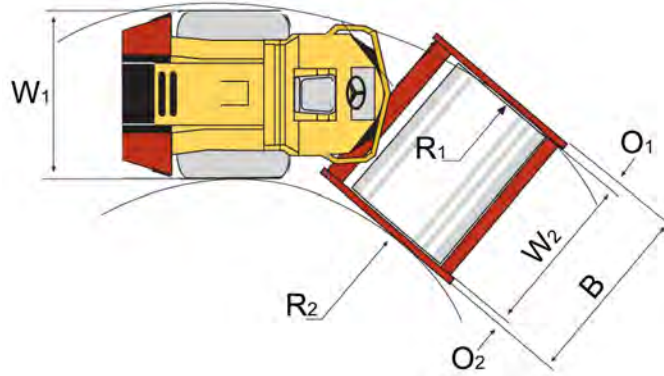
Teknik özellikler - Boyutlar

Boyutlar, yandan görünüm



	Boyutlar	mm	in
A	Dingil açıklığı, silindir ve tekerlek	2879	113,3
L	Uzunluk, standart donanımlı silindir	5550	218,5
H ₁	Yükseklik, ROPS ile	2952	116,2
H ₁	Yükseklik, kabin ile	2952	116,2
H ₃	Yükseklik, ROPS olmadan	2190	86,2
D	Çap, silindir	1523	60
S	Kalınlık, silindir yüzeyi kalınlığı, nominal	25	0,98
K ₁	Açıklık, çekici şasisi	453	17,8
K ₂	Açıklık, silindir şasisi	400	15,7

Boyutlar, üstten görünüm



	Boyutlar	mm	in
B	Genişlik, standart donanımlı silindir	2384	93,9
O ₁	Askı, sol şasi tarafı	127	5,0
O ₂	Askı, sağ şasi tarafı	127	5,0
R ₁	Dönüş yarı çapı, dış	5400	212,6
R ₂	Dönüş yarı çapı, iç	3100	122
W ₁	Genişlik, çekici bölümü	2130	83,9
W ₂	Genişlik, silindir	2130	83,9

Tenik özellikler - Ağırlık ve hacimler

Ağırlıklar

ROPS'lu servis ağırlığı (EN500)	12500 kg	27560 lbs
ROPS'suz servis ağırlığı	12150 kg	26790 lbs
Kabinli servis ağırlığı	12700 kg	28000 lbs

Sıvı hacimleri

Yakıt deposu	250 litre	66 gal
--------------	-----------	--------

Teknik özellikler - Çalışma kapasitesi

Sıkıştırma verileri

Statik doğrusal yük	32,9 kg/cm	184,3 pli
ROPS ile statik doğrusal yük	33,3 kg/cm	186,5 pli
Kabin ile statik doğrusal yük	33,7 kg/cm	188,7 pli
Salınım yüksekliği, yüksek	1.7 mm	0.066 in
Salınım yüksekliği, düşük	0.8 mm	0.031 in
Titreşim frekansı, yüksek salınım yüksekliği	33 Hz	1980 titreşim/dakika
Titreşim frekansı, düşük salınım yüksekliği	33 Hz	1980 titreşim/dakika
Merkezkaç kuvvet, yüksek salınım yüksekliği	246 kN	55320 lb
Merkezkaç kuvvet, düşük salınım yüksekliği	119 kN	26760 lb

Teknik özellikler - Genel

Motor

Üretici/Model	Cummins QSB 4.5C	Son soğutuculu su soğutmalı turbo dizel
Güç (SAE J1995)	82 kW	110 hp
Motor hızı, rölanti	900 devir/dak	
Motor hızı, yükleme/boşaltma	1500 devir/dak	
Motor hızı, çalışma/nakliye	2200 devir/dak	

Elektrik sistemi

Akü	12V 170Ah
Alternatör	12V 95A
Sigortalar	Elektrik sistemi bölümü - sigortalar'a bakın

Lastik**Lastik boyutları****Lastik basıncı**

Standart tür	23,1 x 26.0 8 kat	110 kPa (1,1 kp/cm) (16 psi)
Çekici türü	23,1 x 26.0 12 kat	110 kPa (1,1 kp/cm) (16 psi)



Lastikler sıvı ile doldurulur (ekstra 500 kg/lastik'e varan ağırlık) (1102 lbs/lastik). Servis sırasında bu ekstra ağırlığı dikkate alın.

Sıkma torku

Yağlanmış ya da kuru cıvataların sıkıştırma anahtarıyla Nm (lbf.ft) cinsinden sıkma torku.

Metrik iri vida dişi, parlak galvanizli (fzb):

GÜÇ SINIFI:

M - yiv	8,8, Yağlı	8,8, Kuru	10,9, Yağlı	10,9, Kuru	12,9, Yağlı	12,9, Kuru
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

Metrik iri diş, çinko ile muamele edilmiş (Dacromet/GEOMET):

GÜÇ SINIFI:

M - yiv	10,9, Yağlı	10,9, Kuru	12,9, Yağlı	12,9, Kuru
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360



Torkla sıkılacak ROPS-cıvataları kuru olmalıdır.

ROPS - cıvatalar

Cıvata boyutları:	M24 (PN 904562)
Güç sınıfı:	10.9
Sıkma torku:	800 Nm (Dacromet ile muamele edilmiş)

Hidrolik sistem

Açılma basıncı	MPa
Tahrik sistemi	38,0
Besleme sistemi	2.0
Vibrasyon sistemi	42,5
Kontrol sistemleri	17,5
Fren bırakma	1,4

Otomatik Klima Kontrolü (ACC) (İsteğe Bağlı)

Bu kılavuzda açıklanan sistem, ACC tipidir (Otomatik Klima Kontrolü). Yani sistem, kapılar ve pencerler kapalı olmak koşuluyla ayarlanan sıcaklığı korur.

Soğutma sıvısı türü: HFC-R134:A

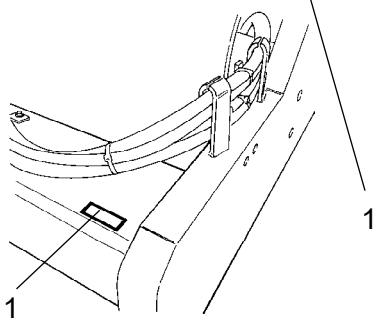
Doluyken soğutma sıvısı ağırlığı: 1600 gram (3,53 lbs)

Makine açıklaması

Tanımlama

Çerçevedeki ürün tanıtım numarası (PIN)

Makinenin PIN'i (ürün tanıtım numarası) (1), ön çerçevenin sağ kenarına ya da sağ çerçeve tarafının üst kenarına damgalanmıştır.

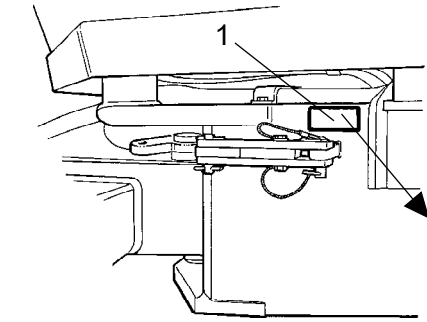


Şekil. Ön çerçeve
1. PIN

Makine plakası

Makine plakası (1), çerçevenin sol ön tarafına, dönüş bağlantısının yanına yerleştirilmiştir.

Plakada üreticinin adı ve adresi, makinenin tipi, PIN ürün tanımlama numarası (seri numarası), servis ağırlığı, motor gücü ve üretim yılı bilgileri bulunmaktadır. (Makine AB dışına gönderildiğinde, CE işareti bulunmaz. Ayrıca bazı makinelerde üretim yılı da belirtilmiyor olabilir.)



Şekil Operatör platformu
1. Makine plakası

DYNAPAC			
Dynapac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlshamn Sweden			
Product Identification Number			
Designation	Type	Rated Power	Max axle load front / rear
		kW	kg
Gross machinery mass	Operating mass	Max ballast	Year of Mfg
kg	kg	kg	
Made in Sweden			

Lütfen yedek parça sipariş ederken makinenin PIN numarasını belirtin.

100	00123	V	0	A	123456
A	B	C	D	E	F

17PIN seri numarasının açıklaması

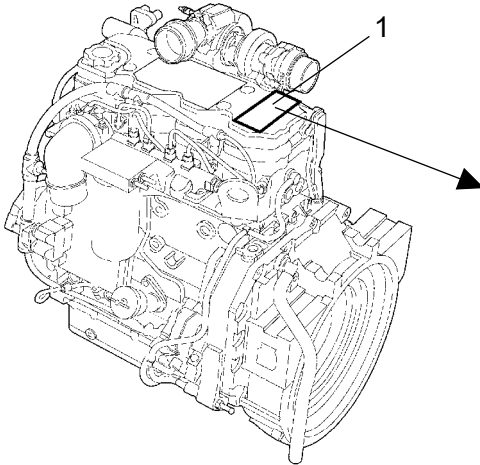
- A= Üretici
- B= Ürün Ailesi/Modeli
- C= Kontrol harfi
- D= Kodlama yok
- E= Üretim birimi
- F= Seri numarası

Motor plakası

Motor türü plakası (1), makinenin en üstüne tutturulmuştur.

Plakalarda motorun türü, seri numarası ve motorun özellikleri belirtilmektedir.

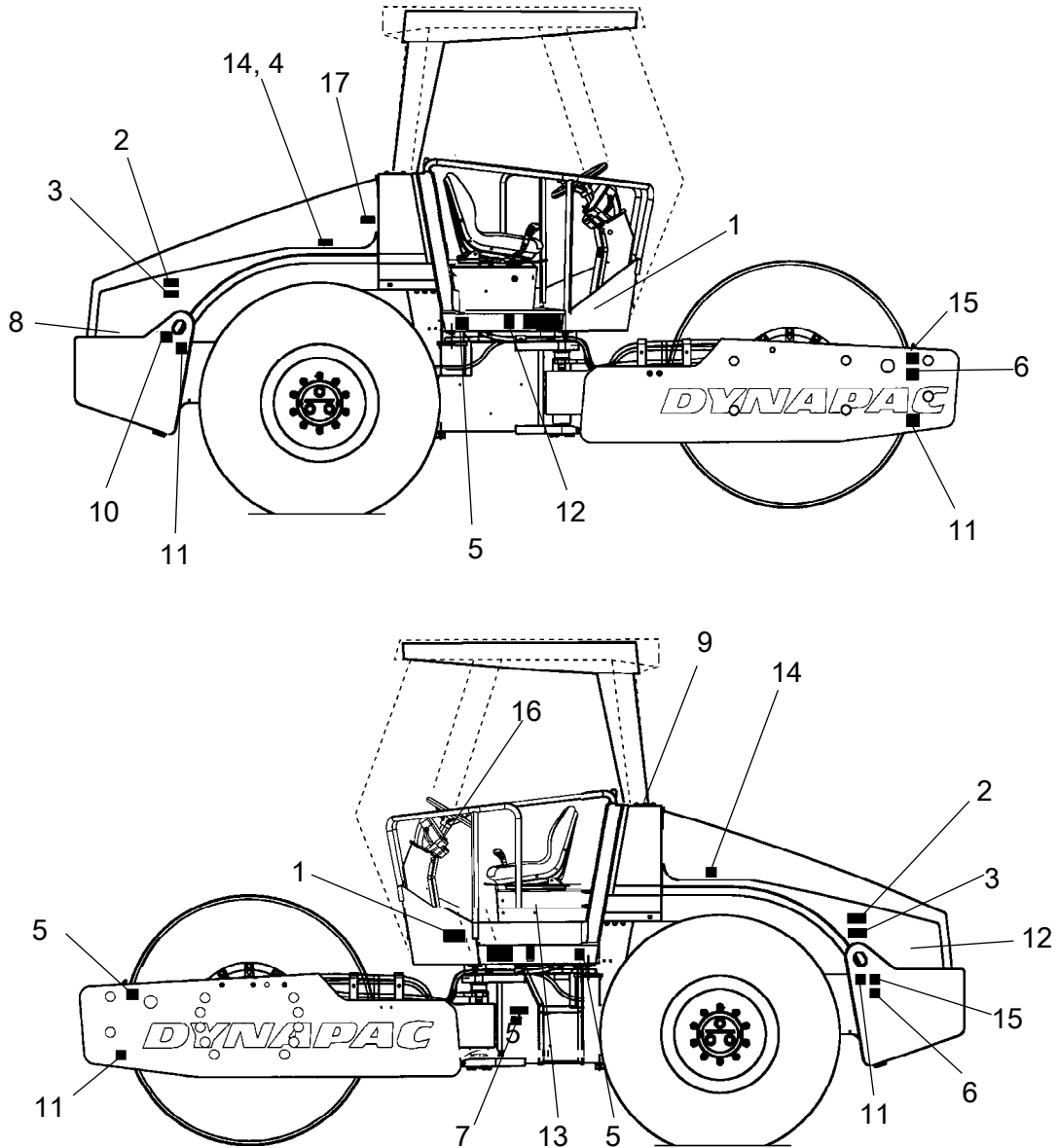
Yedek parça sipariş ederken lütfen motorun seri numarasını belirtin. Aynı zamanda motor kılavuzuna bakın.



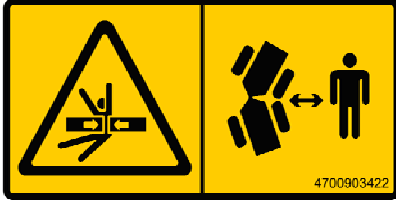
CUMMINS INC. Made in Great Britain www.cummins.com	Engine No. XXXXXXXX Family 7CEXL0275AAG Date of MFG DD-MM-YY	E11
Ad. HP/kW 10/82*2200 rpm eff-97/681A-2004/26-03393-XX Valve lash inch .010 Int .020 Ex Cold mm .254 Int .508 Ex Ref. No. 391683	Model 6SB4.5 CPL 8754 FR 916H CID/L 275*4.5 Catalyst No. N/A	Fuel Rate at adv. HP 90 mm ³ /st Timing - TDC ELECTRONIC Firing order 1-3-4-2 Idle speed 850 rpm ECS
IMPORTANT ENGINE INFORMATION : This Engine Conforms To 20XX US, EPA And California Regulations Heavy Duty Non-road Compression Ignition Diesel Cycle Engines As Applicable. WARNING: Injury May Result And Warranty Is Voided If Fuel Rate RPM Or Altitudes Exceed Published Maximum Values For This Model And Application. This Engine Is Certified To Operate On Diesel Fuel.		FEL EPA NOx- 4.0 NMHC PM 0.30 4935899

Şekil Motor
1. Tür plakası/EPA plakası

Konum - etiketler



1. Dikkat, Ezilme bölgesi	4700903422	7. Ürün işareti	13. Kullanma kılavuzu bölümü	4700903425
2. Dikkat, Dönen motor parçaları	4700903423	8. Dizel yakıt	14. Lastik basıncı	4700390900
3. Dikkat, Sıcak yüzeyler	4700903424	9. Hidrolik sıvı/ Biyohidrolik sıvı	15. Kaldırma plakası	4700904870
4. Dikkatli, Ballastlı lastik.	4700903985	10. Kaldırma noktası	16. Dikkat işareti	4700386084xx
5. Dikkat, Talimatlar kılavuzunu okuyun	4700903459	11. Sabitleme noktası	17. Hidrolik sıvı/ Biyohidrolik	4700272373
6. Dikkat, kilitleme		12. Ana şalter		4700904835



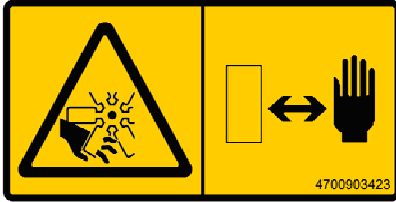
Güvenlik etiketleri

4700903422

Dikkat - Ezilme bölgesi, belden kırma noktası/silindir.

Her zaman ezilme bölgesinden güvenli bir mesafede durun.

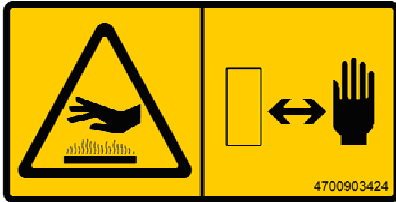
(pivot dönüş takılı makinelerde iki ezilme bölgesi)



4700903423

Dikkat - Dönen motor parçaları.

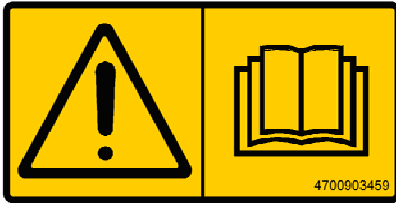
Ellerinizi tehlike bölgesinden güvenli bir mesafe uzakta tutun.



4700903424

Dikkat - Motor bölmesinde sıcak yüzeyler.

Ellerinizi tehlike bölgesinden güvenli bir mesafe uzakta tutun.



4700903459

Dikkat - Talimatlar kılavuzu

Makineyi çalıştırmadan önce operatörün güvenlik, çalışma ve bakım talimatlarını okuması gerekmektedir.

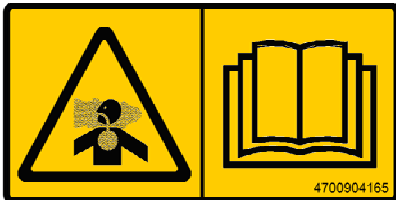


4700908229

Uyarı - Ezilme riski

Kaldırma sırasında belden kırma noktası kilitlenmelidir.

Talimatlar kılavuzunu okuyun.



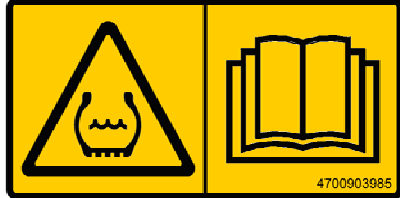
4700904165

Uyarı - Zehirli gaz (aksesuar, ACC)

Talimatlar kılavuzunu okuyun.



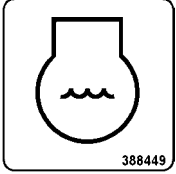
4700903590
-Acil durumda çıkış



4700903985
Dikkatli - Ballastlı lastik.
Talimatlar kılavuzunu okuyun.

Bilgi etiketleri

Soğutma sıvısı



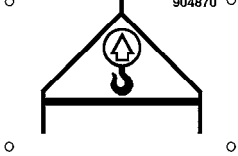
Dizel yakıt



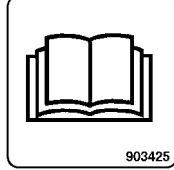
Kaldırma noktası



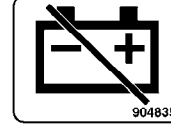
Kaldırma plakası



Kullanma kılavuzu bölmesi



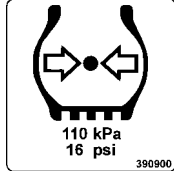
Ana şalter



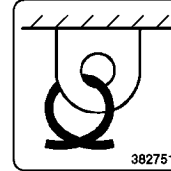
Hidrolik sıvısı



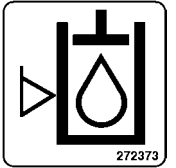
Lastik basıncı



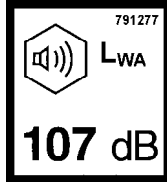
Bağlama noktası



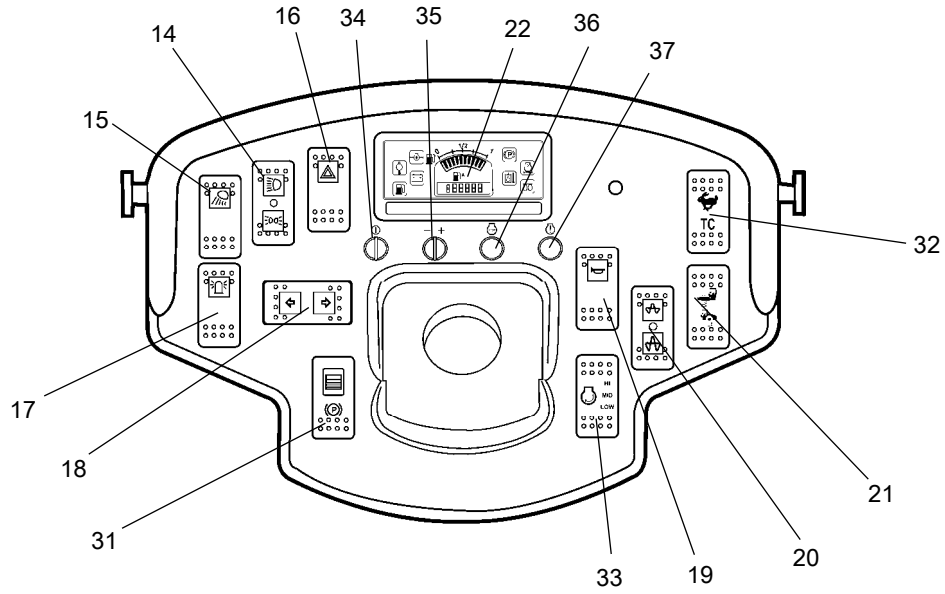
Hidrolik sıvısı seviyesi



Gürültü gücü seviyesi



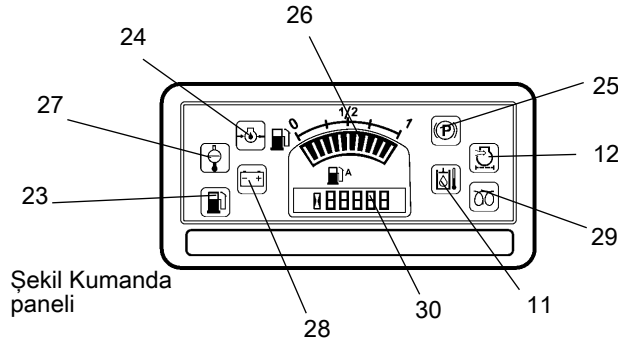
Yerler - Gösterge aletleri ve kumandalar



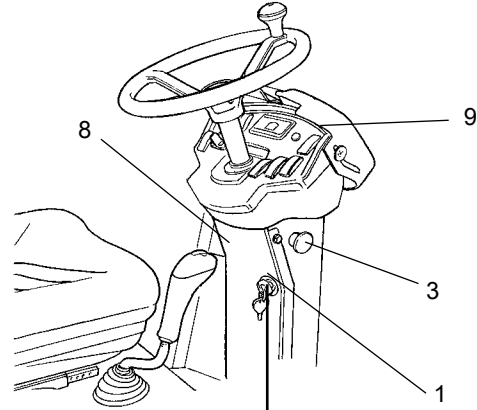
Şekil Gösterge aletleri ve kumanda paneli

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 14. | Sürüş lambaları | 22. | Kumanda paneli |
| 15. | Çalışma lambaları | 31. | Park freni Açık/Kapalı |
| 16. | Tehlike flaşörleri | 32. | Nakliye modu/Çekiş kontrolü (İsteğe bağlı) |
| 17. | Tehlike sinyali | 33. | Elektronik hız kontrolü regülatörü
Düşük/Orta/Yüksek |
| 18. | Yön göstergeleri | 34. | Motor arıza tanılama AÇIK/KAPALI |
| 19. | Korna | 35. | Motor arıza tanılama Seçici -/+ |
| 20. | Titreşim Açık/Kapalı, Salınım Yüksekliği
Yüksek/Düşük | 36. | Motor arıza tanılama kontrolü ciddi arıza ışığı |
| 21. | İleri/geri patinaj önleyici | 37. | Motor arıza tanılama ciddi olmayan arıza |

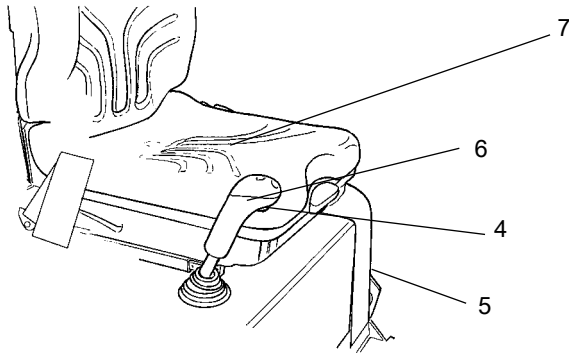
Yerler - Kumanda paneli ve kumandalar



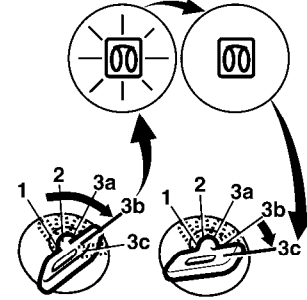
Şekil Kumanda paneli



Şekil Operatör istasyonu



Şekil Operatör konumu



- 1 Marş anahtarı
- 3 Acil durdurma
- 4 Vibrasyon AÇIK/KAPALI
- 5 Kullanma kılavuzu bölmesi
- 6 İleri/Geri kumandası
- 7 Koltuk anahtarı
- 8 Sigorta kutusu
- 9 Alet panosu koruması
- 11 Hidrolik sıcaklığı
- 12 Hava filtresi

- 23 Düşük yakıt seviyesi
- 24 Yağ basıncı, dizel motor
- 25 Park freni
- 26 Yakıt seviyesi
- 27 Su sıcaklığı, dizel motor
- 28 Akü/şarj edilmesi
- 29 Akkor buji
- 30 Saat sayacı

İşlev açıklaması

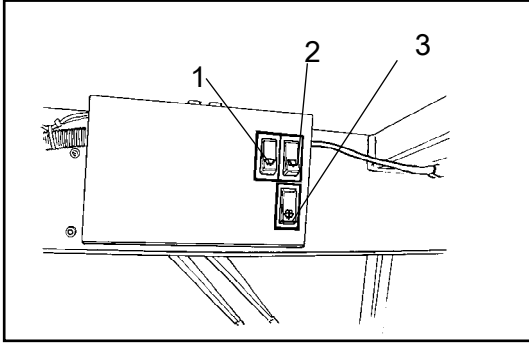
No	Türü	Sembol	İşlevi
1.	Marş anahtarı		Pozisyonlar 1-2: Kapatma pozisyonu, anahtar çıkartılabilir. Pozisyon 3a: Tüm gösterge aletlerine ve elektrik kumandalarına elektrik geliyor. Makine, bu konumda meydana gelen otomatik kızdırma işlevine sahiptir.

No	Türü	Sembol	İşlevi
			Pozisyon 3c: Marş motoru etkinleştirilmesi.
3.	Acil durdurma		Basıldığında acil durdurma devreye girer. Motor freni uygulanır ve motor durur. Ani duruşa karşı kendinizi destekleyin.
4.	Vibrasyon Açık/Kapalı. Anahtar		Devre kesiciye basıldığında ve bırakıldığında vibrasyonlar birleşir. Tekrar bastığınızda vibrasyonlar ayrılır. Önce gösterge panosunda yüksek ya da düşük salınım yüksekliği seçilmelidir.
5.	Kullanma kılavuzu bölmesi		Kılavuzlara ulaşmak için bölmenin üst kısmını yukarı çekin ve açın.
6.	İleri/Geri hareket kolu		Dizel motorun çalışması için kolun nötr konumda olması gerekmektedir. Kol, başka bir konumdayken motor çalıştırılmaz. İleri/geri kolu, hem silindirin sürüş yönünü hem de hızını kontrol eder. Kol ileri hareket ettirildiğinde silindir ileri doğru gider vs. Silindirin hızı, kolun nötr konumdan olan uzaklığıyla orantılıdır. Kol nötr konumdan ne kadar uzaktaysa hız da o kadar yüksektir.
7.	Koltuk anahtarı		Silindiri çalıştırırken her zaman koltukta oturun. Çalışma sırasında operatör ayağa kalkarsa bir alarm öter. 3 saniye sonra frenler devreye girer ve motor durur.
8.	Sigorta kutusu (kumanda sütununda)		Elektrik sistemi için sigortalar içerir. Sigorta işlevlerinin açıklamaları için 'Elektrik sistemi' başlığına bakın.
9.	Gösterge kapağı		Göstergeleri hava koşulları ve sabotaja karşı korumak için gösterge panelinin üzerine indirilir. Kilitlenebilir
11.	Sıcaklık göstergesi, hidrolik sıvısı.		Hidrolik sıvısı sıcaklığını gösterir. Normal sıcaklık aralığı 65°-80°C'dir (149°-176°F). Göstergede sıcaklığın 85°C'den (185°F) fazla olduğu gösteriliyorsa motoru kapatın. Arızayı bulun.
12.	Uyarı lambası, hava filtresi		Motor tam hızda çalışırken lamba yanarsa, hava filtresinin temizlenmesi ya da değiştirilmesi gerekmektedir.
14.	Yol lambaları, anahtar (İsteğe bağlı)		Üst konuma basıldığında, yol lambaları yanar. Alt konuma basıldığında, basılı park lambaları yanar.
15.	Çalışma lambaları, anahtar (İsteğe bağlı)		Basıldığında, çalışma lambaları yanar
16.	Tehlike sinyali ışıkları, anahtar (İsteğe bağlı)		Basıldığında, tehlike ışıkları yanar
17.	Tehlike sinyali, anahtar (İsteğe bağlı)		Basıldığında tehlike sinyali açılır
18.	Yön göstergeleri, anahtar (İsteğe bağlı)		Sola basıldığında, sol yön göstergesi açılır vs. Orta konumda işlev kapalıdır.
19.	Korna, anahtar		Kornayı çalmak için basın.

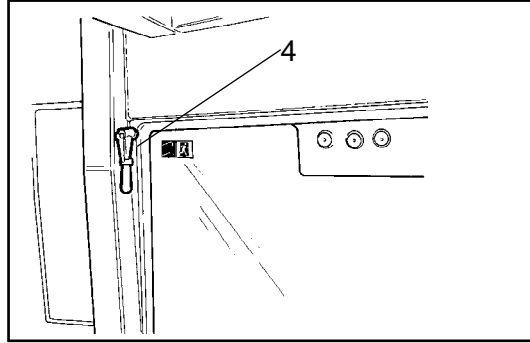
No	Türü	Sembol	İşlevi
20.	Salınım Yüksekliği Yüksek/Düşük, Vibrasyon Açık		Düşük Salınım Yüksekliği Vibrasyonu, ileri/geri kontrolündeki devre kesici ile birlikte etkinleştirin.
			Vibrasyon kapalı.
			Salınım yüksekliği, yüksek Vibrasyonu, ileri/geri kontrolündeki devre kesici ile birlikte etkinleştirin.
21.	İleri/Eşit/Geri patinaj önleyici (İsteğe Bağlı)		Silindir dönme sembolü = silindire daha az güç verilir.
			Orta konum = Güç ileri/geri eşit olarak dağıtılır.
			Tekerlek dönme sembolü = Silindire daha az güç verilir.
22.	Kumanda paneli		
23.	Uyarı lambası, düşük yakıt seviyesi		Mazot deposundaki yakıt seviyesi düşük olduğunda bu lamba yanar.
24.	Uyarı lambası, yağ basıncı		Motordaki yağ basıncı çok düşük olduğunda bu lamba yanar. Hemen motoru durdurun ve arızayı bulun.
25.	Uyarı lambası, park freni		Park freni devrede olduğunda lamba yanar.
26.	Yakıt seviyesi		Mazot deposundaki yakıt seviyesini gösterir.
27.	Uyarı lambası, su sıcaklığı		Su sıcaklığı çok yüksek olduğunda lamba yanar.
28.	Uyarı lambası, akü şarj oluyor		Motor çalışır haldeyken lamba yanarsa, alternatör aküyü şarj etmiyor demektir. Motoru durdurun ve arızayı bulun.
29.	Uyarı lambası, akkor buji		Marş anahtarı, marş motorunun etkinleştirilmesi için 3c konumuna hareket ettirilmeden önce lamba sönmelidir.
30.	Saat sayacı		Motorun çalıştığı saat sayısını gösterir.
31.	Park freni Açık/Kapalı, anahtar		Park frenini etkinleştirmek için içeri basın, motor çalışırken makine durur. Makine, eğimli bir yüzeyde sabitken her zaman park frenini kullanın.
32.	Nakliye modu/Çekiş kontrolü (İsteğe bağlı)		Nakliye modu.
		TC	Çekiş kontrol modu (TC): Bu işlevi, güç dağıtım seçici anahtarıyla birlikte etkinleştirin.
33.	Elektronik hız kontrolü regülatörü		Dizel motorun devir sayısını düzenler. Düşük (900 dev/dak), Orta (1500 dev/dak), Yüksek (dev/dak).
34.	Motor arıza tanılama		Açık/Kapalı
35.	Motor arıza tanılama		Seçici +/-

No	Türü	Sembol	İşlevi
36.	Motor arıza tanılama		Kontrol lambası kırmızı. Ciddi arıza: Motoru hemen kapatın! Tekrar başlatmadan önce sorunla ilgilenin.
37.	Motor arıza tanılama		Kontrol lambası sarı. Daha az ciddi arıza: En kısa sürede ilgilenin.

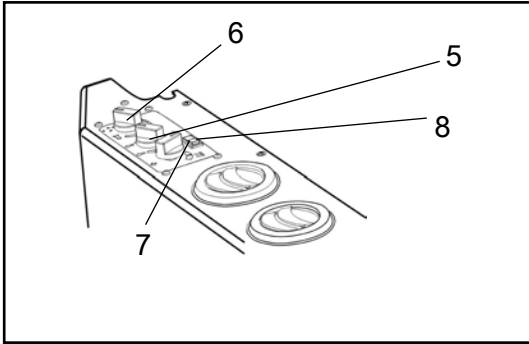
Kabindeki kumandalar



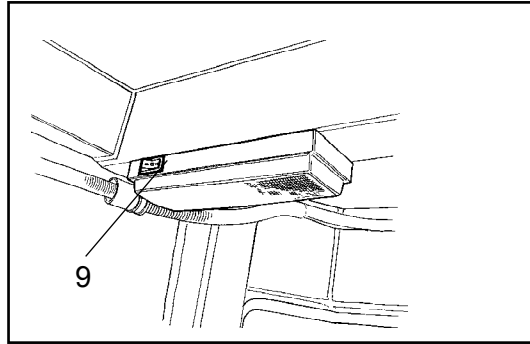
Şekil Kabin tavanı, ön
1. Ön silecek
2. Arka silecek (İsteğe Bağlı)
3. Ön ve arka cam yıkayıcıları



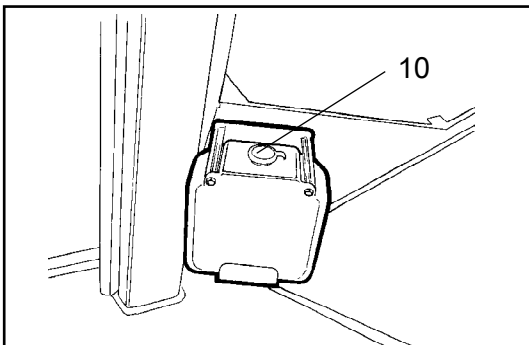
Şekil Kabin tavanı, arka
4. Acil çıkış için çekiç



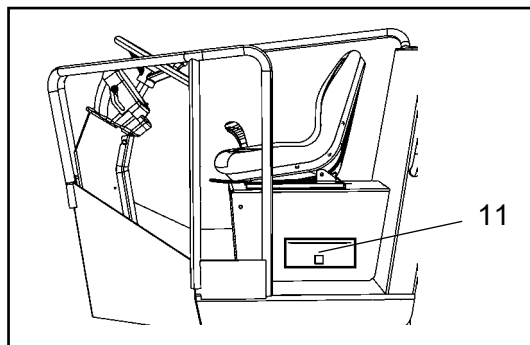
Şekil Kabin, sağ taraf Isıtıcı (İsteğe bağlı)
5. Kumanda, sıcaklık
6. Kumanda, devridaim
7. Kumanda, fan
8. Anahtar, AC (İsteğe bağlı)



Şekil Kabin, arka
9. Anahtar, kabin aydınlatması (İsteğe bağlı)



Şekil Kabin, sol taraf
10. Ön cam yıkayıcı sıvısı kabı (İsteğe bağlı)



Şekil Kabin sürüş bölgesi
11. Kılavuz bölgesi

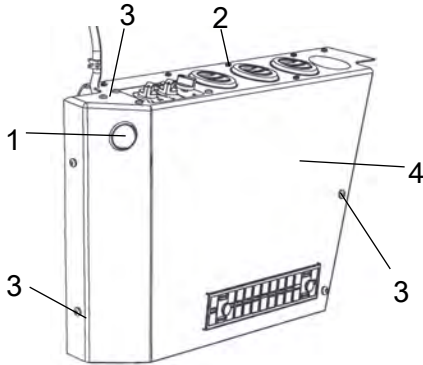
Kabindeki gösterge aletleri ve kumandalarının işlevsel tanımı

No	Türü	Sembol	İşlevi
1	Ön silecek, anahtarı		Ön cam sileceğini çalıştırmak için basın.
2	Arka silecek, anahtar (İsteğe bağlı)		Arka cam sileceğini çalıştırmak için basın.
3	Ön ve arka cam su püskürtücüleri, anahtar		Cama su püskürtmek için üste basın.
			Arka cama su püskürtmek için alta basın.
4	Acil çıkış için çekiç		Acil durumlarda kabinde çıkabilmek için çekici yerinden çıkartın ve ARKA pencereyi kırın.
5	Kumanda, sıcaklık (İsteğe bağlı)		Sol konumda ısıtma KAPALI'dır. Sağ konumda en yüksek düzeyde ısıtma yapılır.
6	Kumanda, devridaim (İsteğe bağlı)		Sol konumda, devridaim KAPALI durumdadır. Sağ konumda, en yüksek düzeyde devridaim
7	Kumanda, fan (İsteğe bağlı)		Sol konumda, fan KAPALI durumdadır. Sağ konumda, en yüksek düzeyde fan.
8	AC, anahtar (İsteğe bağlı)		
9	Kabin aydınlatması, anahtar (İsteğe bağlı)		Kabin aydınlatmasını açmak için basın
10	Öncam sileceği sıvı kabı (İsteğe bağlı)		Gerektiği gibi cam yıkayıcı ile doldurun.
11	Kullanma kılavuzu bölmesi		Güvenlik kılavuzu ve talimatlar kitapları için saklama alanı.

Kabin ısıtıcı kutusunda sigortalar ve röleler (İsteğe bağlı)

Isıtıcı kutusundaki sigortalara (x2) ulaşmak için tapayı (1) açın

Isıtıcı kutusundaki röleye, kapağın üstündeki vidaları (2) ve (3); ve kapağın önündeki vidaları (3) açarak ve kapağı (4) ısıtıcı kutusundaki kaldırarak ulaşılabilir.



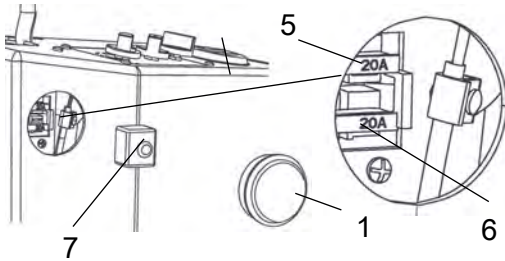
Şekil Kabinde ısıtıcı kutusu.

- 1. Tapa
- 2. Vidalar (x5)
- 3. Vidalar (x9)
- 4. Kapak

Isıtıcı kutusundaki sigortalar

Isıtıcı kutusundaki sigortalara (x2) ulaşmak için tapayı (1) açın. Sigorta kutusu üzerindeki kapağı (7) sökün.

- 5. 20 A Fan
- 6. 20 A AC (İsteğe bağlı)

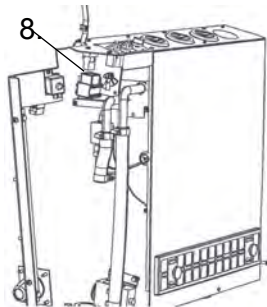


Şekil Kabinde ısıtıcı kutusu.

- 1. Tapa
- 5. Sigorta (x1)
- 6. Sigorta (x1)
- 7. Sigorta kutusu kapağı

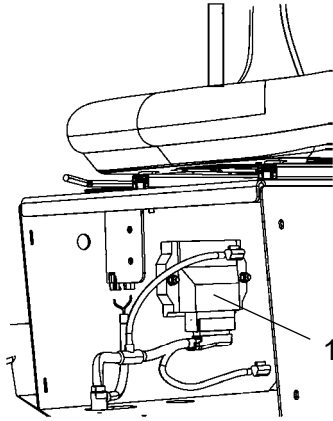
Isıtıcı kutusundaki röle

Isıtıcı kutusundaki röleye (8) (x1) ulaşmak için: Kapağın üstündeki (2) ve (3) vidalarını, ve kapağın önündeki (3) vidasını sökün. Artık kapağı (4) ısıtıcı kutusundan kaldırabilirsiniz.



Şekil Kabinde ısıtıcı kutusu.

- 8. Röle 12V

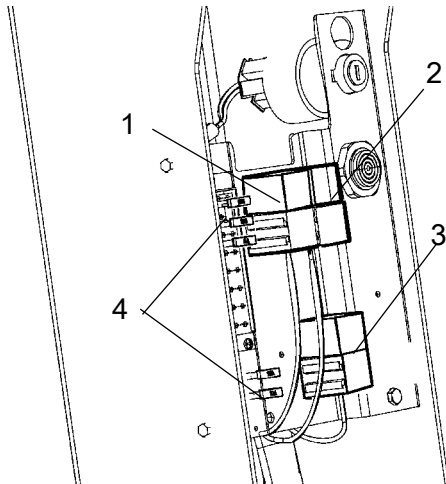


Şekil Sürüş bölmesi
1 Kontrol ünitesi (ECU)

Kontrol ünitesi (ECU:n) 1, sürücü koltuğunun altındaki ön kapağın arkasına yerleştirilmiştir.

Bu kumanda ünitesi, elektrikli sürüş sistemini, vibrasyonu, çalıştırma-durdurma gibi işlevleri kumanda etmektedir.

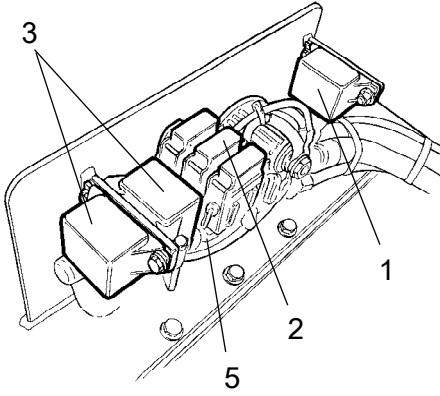
Röleler



Şekil Manöverpelare

1. Flasör rölesi
2. Fren lambası rölesi
3. Çalışma lambaları rölesi
4. Sigorta kutuları

- | | | |
|----|----|-------------------|
| 1. | k7 | Yön göstergeleri |
| 2. | K6 | Fren lambaları |
| 3. | | Çalışma lambaları |



Şekil Motor bölümü

1. Marş rölesi
2. Ana sigorta
3. Ön ısıtma rölesi
5. Ön ısıtma rölesi sigortası

Ana sigortalar

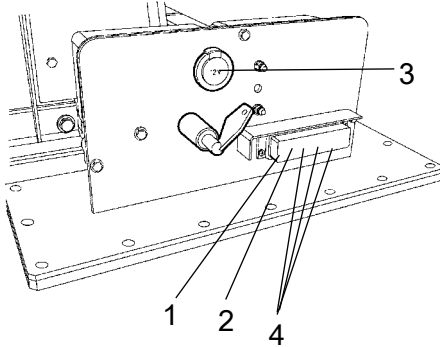
İki ana sigorta (2) bulunmaktadır. Bunlar, akü ayırma anahtarının arkasında bulunmaktadır. Metal kapağın çıkartılması için iki vidanın açılması gerekmektedir.

Sigorta, yassı pim türündedir.

Marş rölesi (1), ön ısıtma rölesi (3) ve ön ısıtma rölesi için sigortalar (4) da buraya takılır.

Besleme standart	40A	(Turuncu, Yüksek)
Besleme aydınlatma *	20A	(Sarı)
Kabin beslemesi *	50A	(Kırmızı)
Güç beslemesi, ön ısıtıcı	125A	(Turuncu, SF30)

* İsteğe bağlı donanım



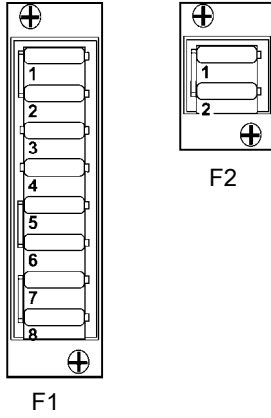
Şekil Motor bölümü

1. Sigorta (ECU dizel motoru besleme)
2. Sigorta, Elektrik yuvası 12V
3. Elektrik yuvası 12V
4. Yedek

Akü ana bağlantı kesme anahtarındaki sigorta

Motor bölümündeki akü ana anahtarında sigortaların konumları.

Besleme ECU dizel motor	30A (Yeşil)
Elektrik yuvası, 12V	10A (kırmızı)



Şekil Sigorta kutuları.

Sigortalar

Şekilde, sigortaların konumları gösterilmektedir.

Aşağıdaki tablo, sigortaların amper değerlerini ve işlevlerini vermektedir. Tüm sigortalar, yassı pim türündedir.

Makinede 12V elektrik sistemi ve bir AC alternatörü bulunmaktadır.

Kutulardaki sigortalar F1

1.	Acil durdurma, ECU, geri gidiş alarmı, nötr konum, koltuk anahtarı, vibrasyon	15A	5.	Yüksek/Düşük hız	10A
2.	Korna, sinyal, kumanda paneli	10A	6.	Cam silecekleri kabin	10A
3.	Arıza tanılama ECU dizel motor	5A	7.	Sıkıştırma ölçer	10A
4.	Döner tehlike sinyal lambası	10A	8.	Göstergeler, uyarı göstergeleri, kabin iç aydınlatması	10A

Kutulardaki sigortalar F2

1.	Çalışma lambaları	20A
2.	Trafik ışıkları: far, hareket lambası, fren lambaları, plaka aydınlatması	20A

Çalıştırma

Başlamadan önce

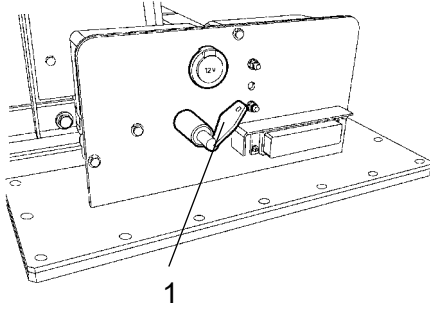
Ana şalter - Açma

Günlük bakım işlemlerini yapmayı unutmayın. Bakım talimatlarına bakın.

Akü şalter, motor bölümünde bulunmaktadır. Motor kapağını açın ve anahtarı (1) ON (AÇIK) konuma getirin. Artık tüm silindire enerji verilir.



Gerektiğinde akü bağlantısının hemen kesilebilmesi için çalıştırma sırasında motor kapağı kilidi açık durumda olmalıdır.

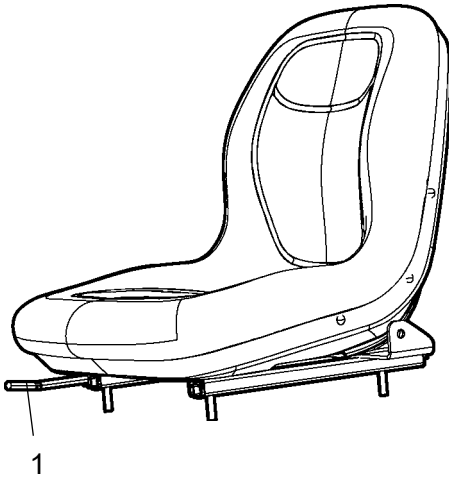


Şekil Motor bölümü
1. Akü bağlantı kesme şalteri

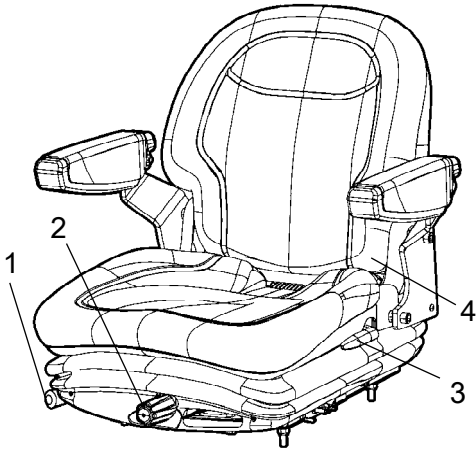
Sürücü koltuğu (Std.) - Ayarlama

Operatör koltuğunu, pozisyon rahat olacak ve kumandalar kolayca ulaşılabilir olacak şekilde ayarlayın.

Koltuk uzunluğuna ayarlanabilir (1).



Şekil Operatör koltuğu
1. Boy ayarı



Şekil Sürücü koltuğu
1. Kilitleme kolu - Uzunluk ayarı
2. Ağırlık ayarı
3. Sırt destek açısı
4. Emniyet kemeri

Sürücü koltuğu (İsteğe bağlı) - Ayarlanması

Operatör koltuğunu, pozisyon rahat olacak ve kumandalar kolayca ulaşılabilir olacak şekilde ayarlayın.

Koltuk aşağıdaki gibi ayarlanabilir.

- Boy ayarı (1)
- Ağırlık ayarı (2)
- Sırt desteği açısı (3)

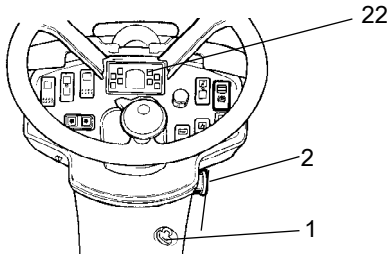


Çalışmaya başlamadan önce koltuğun yerine tam oturduğunu kontrol edin.



Emniyet kemerini (4) kullanmayı unutmayın.

Gösterge aletleri ve lambalar - Kontrol



Şekil Gösterge paneli
1. Marş anahtarı
2. Acil durdurma
22. Uyarı paneli

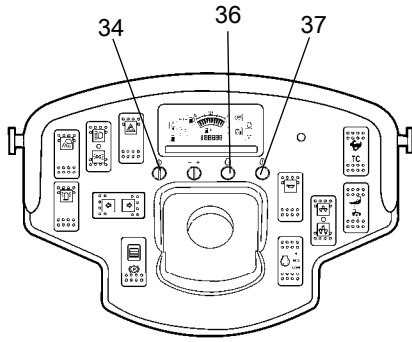


Acil durdurmanın (2) dışarı çekildiğinden emin olun. Silindir boştayken ya da operatör koltuğunda yük yokken, otomatik fren işlevi devreye girer.

Acil durdurmayı (2) dışarı çekin.

Anahtarı (1) 3a konumuna getirin.

Uyarı panelindeki (22) uyarı lambalarının açık olduğunu kontrol edin.



Şekil Gösterge paneli
34. Motor arıza tanılama Açık/Kapalı
36. Kontrol lambası ciddi arıza
37. Kontrol lambası ciddi olmayan arıza

Arıza tanılama lambalarını kontrol edin.

Anahtarı (1) yukarıdaki gibi 3a konumuna getirin.

Motor tanılama Açık/Kapalı (34) düğmesini sağa döndürün.

Daha sonra (36) ve (37) numaralı kontrol lambalarının yandığını kontrol edin.

Güvenlik kilidi

Silindirde bir güvenlik kilidi bulunmaktadır.

Operatör koltuktan kalktıktan 4 saniye sonra motor durur.

İleri/geri kolu nötr ya da sürüş konumunda da olsa motor durur.

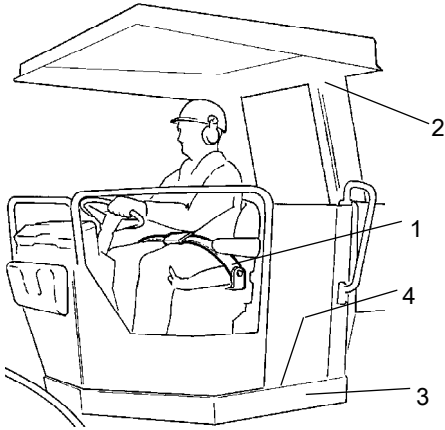
Park freni devrede olduğunda motor durmaz.



Tüm çalışmalarda oturun!

Operatör konumu

Silindirde bir ROPS (2) (Devrilme Koruma Yapısı) ya da kabin varsa, her zaman sağlanan emniyet kemerini (1) ve bir koruyucu kask takın.



Şekil Operatör konumu

1. Emniyet kemeri
2. ROPS
3. Lastik eleman
4. Kaydırmaz



Aşınma belirtileri gösteriyorsa ya da aşırı zorlanmaya maruz kaldıysa emniyet kemerini (1) değiştirin.



Platformdaki lastik elemanların (3) sağlam olduklarını kontrol edin. Aşınmış elemanlar, rahatlığın azalmasına neden olacaktır.



Platformdaki kaydırmazın (4) iyi durumda olduğunu kontrol edin. Kaydırmaz sürtünmesi azaldığında değiştirin.

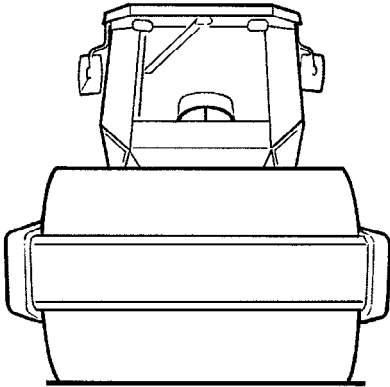


Makinede kabin bulunuyorsa, hareket halindeyken kabin kapısının kapalı olmasını sağlayın.

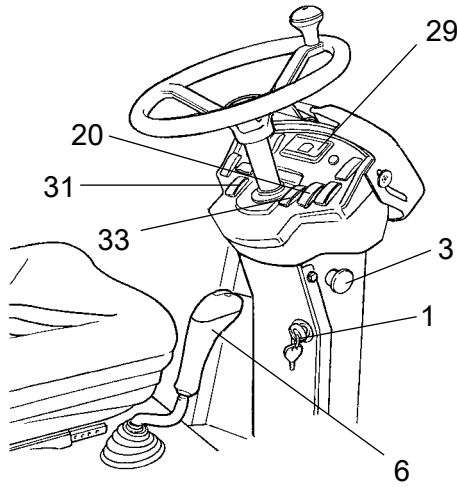
Görünüm

Çalıştırmadan önce ön ve arka görünüm açılarının engellenmediğini kontrol edin.

Tüm kabin pencereleri temiz olmalı ve dikiz aynaları doğru biçimde ayarlanmalıdır.



Şekil Görünüm



Şekil. Kumanda paneli
1. Kontak marş anahtarı
3. Acil durumda durdurma
6. İleri/Geri düzenleyici
20. Vibrasyon anahtarı
29. Akkor lamba
31. Park freni anahtarı
33. Değişken devir aralığı

Dizel motorun çalıştırılması

Acil durdurmanın (3) dışarı çekildiğinden emin olun.

Park freni anahtarının (31) etkin olduğundan emin olun.

İleri/geri kolunu (6) tam orta (nötr) konuma getirin.
Motor yalnızca bu kol nötr konumdayken çalıştırılabilir.

Vibrasyon anahtarını (20), Kapalı (O konumu) konuma döndürün.

Devir regülatörünü (33), Düşük rölantide çalışmaya ayarlayın.

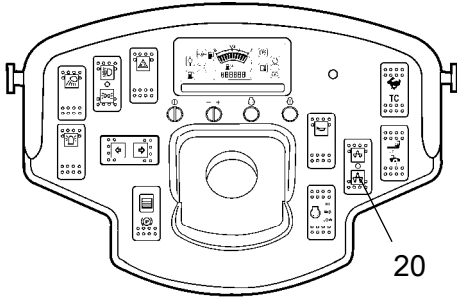
Ön ısıtma: Anahtarı II konumuna döndürün. Akkor lamba (29) söndüğünde doğrudan değiştirme marşını (1) 3c konumuna döndürün. Motor çalışır çalışmaz, marş anahtarını bırakın.



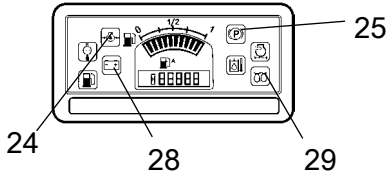
Marş motorunu uzun süre çalıştırmayın. Motor çalışmazsa, tekrar denemeden önce bir dakika kadar bekleyin.

Motorun ısınması için bir kaç dakika rölantide bekleyin. Ortam sıcaklığı +10 °C'den (10,00 °C) düşükse biraz daha uzun süre bekleyin.

0°C'nin (32°F) altındaki sıcaklıklarda dizel motor ve hidrolik sistem, en az 15 dakika boyunca ısıtılmalıdır.



Şekil Gösterge paneli
20. Vibrasyon anahtarı



Şekil Kumanda paneli
28. Şarj lambası
24. Yağ basıncı lambası
25. Fren lambası
29. Akkor buji lambası

Motoru ısıtırken yağ basıncı (24) ve şarj (28) uyarı lambalarının söndüğünü kontrol edin.

Uyarı lambası (25) açık kalmalıdır.



Makineyi soğuk halde çalıştırdığınızda ve kullandığınızda, hidrolik sıvısının da soğuk olacağını, makine çalışma sıcaklığına ulaşana kadar fren mesafelerinin normalden daha uzun olabileceğini unutmayın.

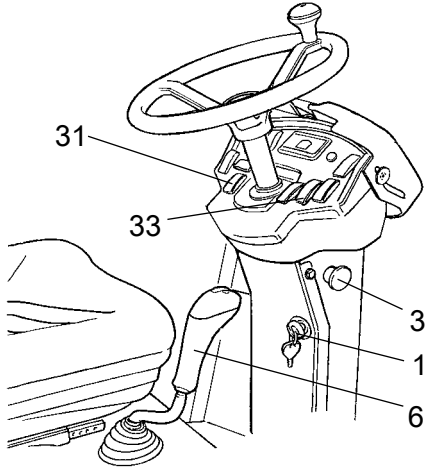


Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.

Silindiri çalıştırma



Hiçbir koşulda makine yerden kullanılmamalıdır. Tüm çalışma sırasında operatör makinenin içinde oturmalıdır.



Şekil. Kumanda paneli

- 1. Kontak marş anahtarı
- 3. Acil durumda durdurma
- 6. İleri/Geri düzenleyici
- 31. Park freni anahtarı
- 33. Değişken devir aralığı

Dönüş başlatma anahtarını (33) çalışma konumuna getirin: yüksek.

Park frenini anahtarını (31) devre dışı bırakın.

Direksiyonun doğru çalıştığını kontrol etmek için silindir sabitken direksiyon simidini bir kez tam sağa, bir kez de tam sola çevirin.



Silindirin arkasındaki ve önünde alanın açık olduğunu kontrol edin.

Hangi yönde gitmek istediğinize bağlı olarak ileri/geri kolunu (6) dikkatlice ileri ya da geri hareket ettirin.

Kol, orta konumdan (nötr) ne kadar uzağa götürülürse, hız o kadar artar.

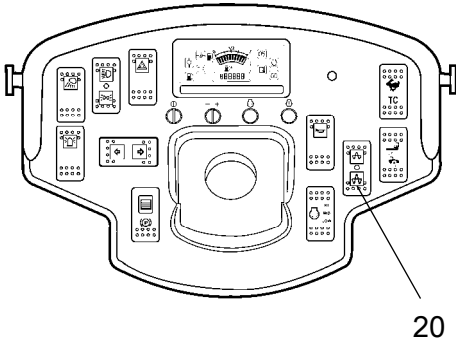


Hız, motor hızı değiştirilerek değil her zaman ileri/geri koluyla kontrol edilmelidir.



Silindir yavaşça ileri giderken, acil durdurma düğmesine (3) basarak acil durdurmayı test edin. Ani duruşa karşı kendinizi destekleyin. Motor kapanacak ve frenler devreye girecektir.

Sürüş sırasında uyarı lambalarının yanmadığını kontrol edin.

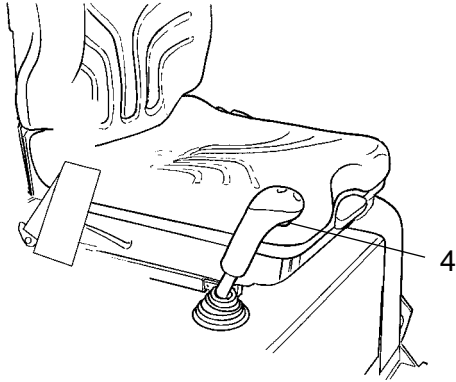


Şekil Gösterge paneli
20. Vibrasyon anahtarı.

Vibrasyon Açık/Kapalı

Vibrasyonu etkinleştirme/devre dışı bırakma işlemleri anahtar (20) ile yapılır.

Operatörün, ileri/geri kolunun altındaki anahtar (4) ile vibrasyonu etkinleştirmesi gerekmektedir. Aşağıdaki resme bakın.



Şekil İleri/geri kolu
4. Anahtar, vibrasyon Açık/Kapalı

Vibrasyon - Etkinleştirme

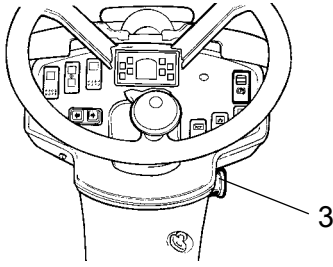


Silindir sabitken asla vibrasyonu etkinleştirmeyin. Bu durum, yüzeye ve makineye zarar verebilir.

Vibrasyonu devreye almak ve kapatmak için ileri/geri kolunun altındaki anahtar (4) kullanın.

Titreşim yalnızca düşük ve yüksek hızlarda devreye alınabilir.

Silindir sabit duruma gelmeden önce her zaman vibrasyonu kapatın.



Şekil Gösterge paneli
3. Acil durdurma

Acil durumda frenleme

Frenleme, normalde ileri/geri hareket koluyla etkinleştirilir. Hidrostatik şanzıman, kol nötr konuma doğru ilerletildiğinde silindiri yavaşlatır.

Silindir motoru ve arka aksta, çalışma sırasında acil frenleme olarak çalışan bir fren bulunmaktadır.



Acil frenleme için acil durdurma düğmesine (3) basın, direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruşa hazırlıklı olun. Frenler devreye girer ve motor durur.

Acil frenlemeden sonra ileri/geri kolunu nötr konuma getirin ve acil durdurmayı (3) dışarı çekin. Silindirde bir Güvenlik kilidi varsa, motorun tekrar çalıştırılması için sürücü koltuğuna oturmak gereklidir.

Normal fren yapma

Düğmeye (4) basarak vibrasyonu durdurun.

Silindiri durdurmak için ileri/geri hareket kolunu (6) nötr konuma getirin.

Hız kontrol düzenleyiciyi (33) rölantide çalışma konumuna getirin: düşük.

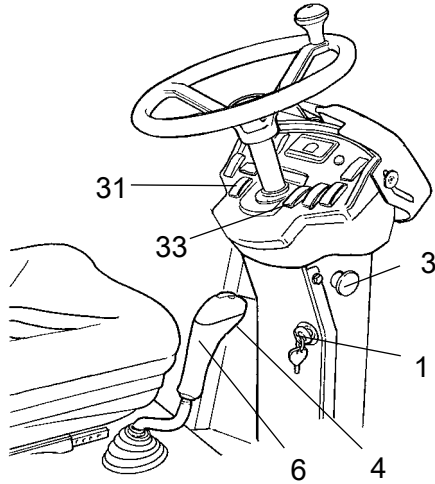
Park fren anahtarını (31), On (Açık) konuma getirin.



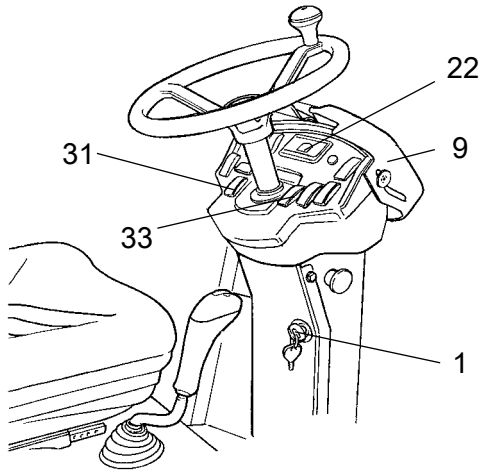
Makine, eğimli bir yüzeyde sabitken her zaman park frenini (31) kullanın.



Makineyi soğuk halde çalıştırdığınızda ve kullandığınızda, hidrolik sıvısının da soğuk olacağını, makine çalışma sıcaklığına ulaşana kadar fren mesafelerinin normalden daha uzun olabileceğini unutmayın.



Şekil Kumanda paneli
1. Anahtar
3. Acil kapatma
4. Vibrasyon Açık/Kapalı.
6. İleri/Geri düzenleyici
31. Park freni anahtarı
33. Hız kumandası düzenleyici



Şekil Gösterge paneli

- 1. Marş anahtarı
- 9. Alet panosu koruması
- 22. Uyarı lambaları paneli
- 31. Park freni anahtarı
- 33. Hız kumandası düzenleyici

Kapatma

Herhangi bir arızanın gösterilip gösterilmediğini görmek için gösterge ve uyarı lambalarına bakın. Lambaları ve tüm diğer elektrikli işlevleri kapatın.

Hız kontrol regülatörünü (33), Düşük konuma getirin ve motoru yaklaşık 1 dakika rölantide çalışmaya ayarlayın.

Park frenini anahtarını (31) etkinleştirin.

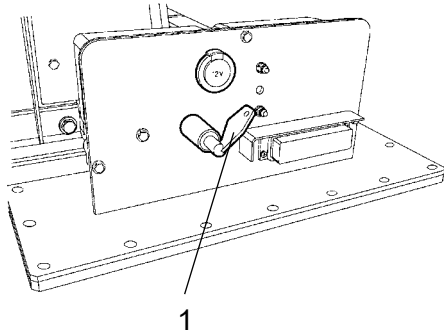
Marş anahtarını (1) sola, kapalı konuma 1'e getirin. Vardiyanın sonunda, gösterge kapağını (22) indirin ve kilitleyin.

Park etme

Ana şalter

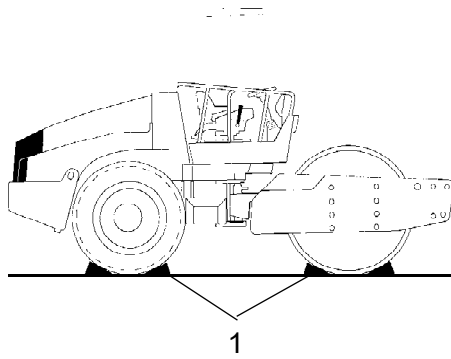
Gün sonunda silindirin yanından ayrılırken ana şalteri (1) bağlantıyı kesecek konuma getirin ve anahtarı çıkartın.

Bu işlem akünün boşalmasını önleyecek ve yetkisiz kişilerin makineyi çalıştırmasını ve kullanmasını zorlaştıracaktır. Aynı zamanda motor kapağını da kilitleyin.



Şekil Motor bölümü

- 1. Ana şalter



Şekil Düzenleme
1. Takozlar

Silindirlerin önüne takoz konması



Acil durum/park freni düğmesine basılı olmadığı sürece motor çalışırken asla makineden inmeyin.



Silindirin, diğer yol kullanıcıları açısından güvenli bir yere park edildiğinden emin olun. Silindir eğimli bir zemine park ediliyorsa, silindirin önüne takoz yerleştirin.

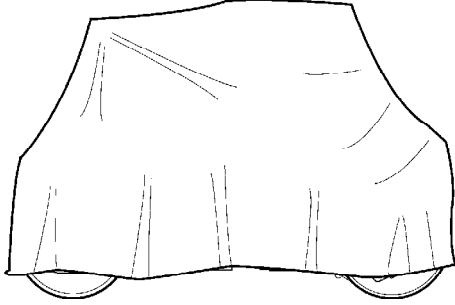


Kış aylarında donma riskini unutmayın. Motor soğutma sistemini ve kabindeki cam yıkama şişesini uygun bir antifriz karışımıyla doldurun. Ayrıca bakım kılavuzuna da bakın.

Uzun süreli park etme



Uzun süreli (bir aydan uzun süreler için) park ederken aşağıdaki talimatlara uygun hareket edilmelidir



Şekil Silindiri, hava koşullarına karşı koruma

Önlemler, araç 6 aya kadar süreler boyunca park edileceğinde geçerlidir.

Silindir yeniden hizmete alınmadan önce yıldız * ile işaretli noktaların, saklama öncesi duruma geri getirilmeleri gerekmektedir.

Makineyi yıkayın ve paslanmayı önlemek için boya cilasını tamamlayın.

Açıkta kalan alanlara paslanmayı önleyici madde sürün, makineyi iyice yağlayın ve boyasız yüzeylere gres sürün.

Motor

* Silindirle birlikte verilen motor kılavuzundaki üreticinin talimatlarına bakın.

Akü

* Aküyü makineden çıkartın. Aküyü temizleyin, elektrolitin doğru seviyede olduğunu kontrol edin ("Her 50 saatlik çalışma" konusuna bakın) ve ayda bir kez aküyü yavaş şarj edin.

Hava temizleyici, egzoz borusu

* Hava temizleyicinin üzerini örtün ("Her 50 saatlik çalışma" ve "Her 1000 saatlik çalışma" konularına bakın) ya da hava deliklerini plastikle ya da bantla kapatın. Egzoz borusu deliğini de kapatın. Bu işlem, motora nem girmesini önleyecektir.

Yakıt deposu

Paslanmayı önlemek için yakıt deposunu tam olarak doldurun.

Hidrolik sıvısı deposu

Hidrolik sıvısı deposunu en üst seviye işaretine kadar doldurun ('Her 10 saatlik çalışma' konusuna bakın).

Direksiyon silindiri, menteşeler, vs.

Belden kırma bağlantısı yatağını gresle yağlayın ("Her 50 saatlik çalışma" başlığına bakın).

Direksiyon silindiri pistonunu, koruma gresiyle yağlayın.

Motor bölmesi ve kabin kapılarındaki menteşelere gres sürün. İleri/geri kumandasının her iki ucuna da (parlak bölümler) gres sürün ('Her 500 saatlik çalışma' başlığına bakın).

Kaput, branda

* Gösterge kaplamasını, gösterge panelinin üzerine indirin.

* Tüm silindirin üzerini branda ile örtün. Branda ile zemin arasında açıklık bırakılmalıdır.

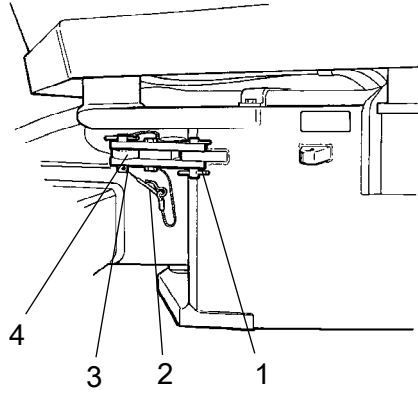
* Mümkünse, silindiri iç mekanlarda; en iyisi sıcaklığın sabit olduğu bir binada saklayın.

Lastikler (Dört mevsim)

Lastik basıncının 110 kPa (1.1 kp/cm²), (16 psi) olduğunu kontrol edin.

Çeşitli

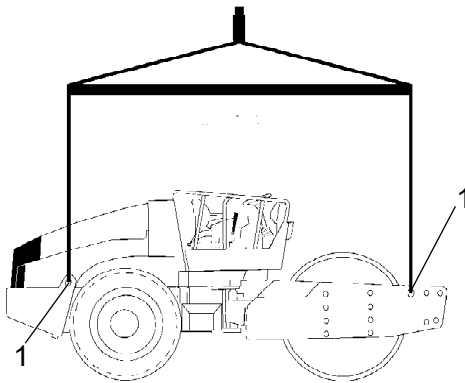
Kaldırma



Şekil Belden kırma noktası kilitleme konumunda

1. Kilitleme kolu
2. Kilitleme pimi
3. Kilitleme sağlaması
4. Kilitleme kulağı

Ağırlık silindir üzerindeki kaldırma plakasına bakın



Şekil Kaldırılmaya hazır silindir
1. Kaldırma plakası

Belden kırma noktasının kilitlenmesi



Silindir kaldırılırken istemsiz olarak dönmenin engellenmesi için bağlantı noktasının kilitlenmesi gerekmektedir.

Direksiyonu düz gidilecek konuma çevirin. Acil durum/park freni düğmesine basın.

Üzerinde bir tel bulunan en alt kilitleme pimini (2) çekip çıkartın. Üzerinde yine bir tel bulunan kilitleme saplamasını (3) da yukarı çekin.

Kilitleme kolunu açın (1) ve direksiyon bağlantısındaki üst kilitleme kulağına (4) tutturun.

Kilitleme saplamasını (3), kilitleme kolundaki (1) deliklerden ve kilitleme kulağından (4) geçirin. Ardından kilitleme pimi (2) ile saplamayı yerine sabitleyin.

Silindirin kaldırılması



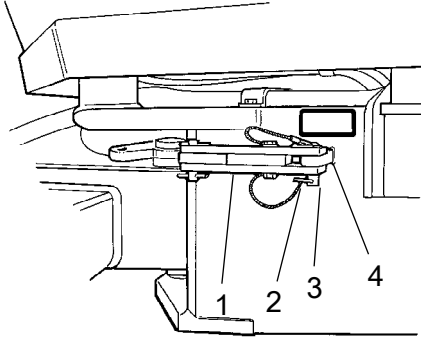
Makinenin brüt ağırlığı, kaldırma plakasında (1) belirtilmiştir. Ayrıca Teknik bilgilere bakın.



Zincirler, çelik teller, kayışlar ve kaldırma kancaları gibi kaldırma araçları, aracın kaldırılmasıyla ilgili güvenlik yönetmeliklerinin gereklerine uygun boyutlarda olmalıdır.



Kaldırma makinesinden yeterince uzakta durun! Kaldırma kancalarının düzgün biçimde bağlandığından emin olun.



Şekil Belden kırma noktasının açık konumda

1. Kilitleme kolu
2. Kilitleme pimi
3. Kilitleme sağlaması
4. Kilitleme kulağı

Belden kırma noktasının kilidinin açılması



Çalıştırmadan önce belden kırma noktasının kilidini açmayı unutmayın.

Kilitleme kolunu (1) geriye katlayın ve kilitleme sağlaması (3) ile kilitleme kulağına (4) tutturun. Kilitleme sağlamasını (3) sabitlemek için en alt kilitleme pimini (2) telle takın. Kilitleme kulağı (4), çekici çerçevesinde bulunmaktadır.

Çekme/Kurtarma

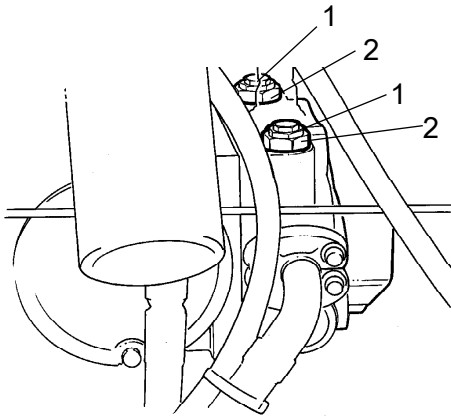
Aşağıdaki talimatlar uygulanarak silindir 300 metre kadar hareket ettirilebilir.

Alternatif 1

Motor çalışır halde kısa mesafeli çekme



Acil durum/park freni düğmesine basın ve motoru geçici olarak kapatın. Makinenin kendi kendine ilerlemesini önlemek için silindirlerin altına takoz koyun.



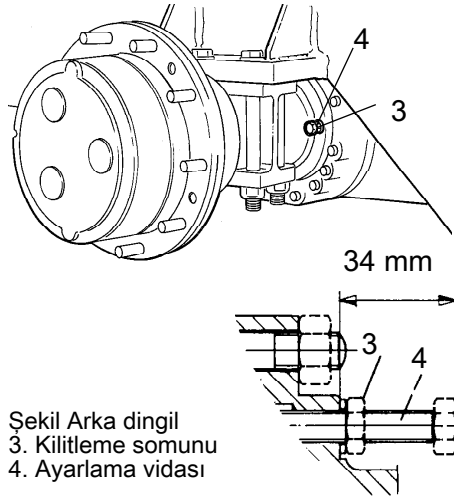
Şekil İtiş pompası

1. Çekme valfi
2. Kilitleme somunu

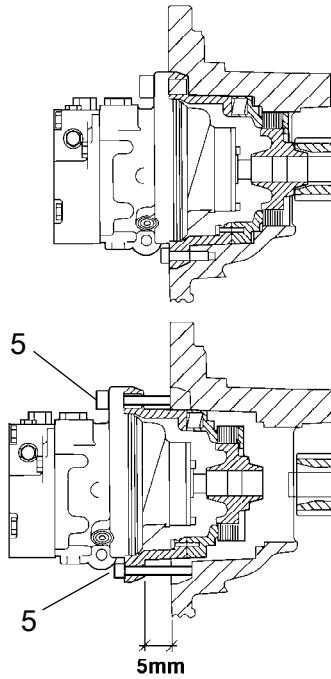
Çok işlevli valfi (2) (alt altıgen somun) yerinde tutarken her iki çekme valfini (1) (orta altıgen somun) saat yönünün tersine üç tur döndürün. Valfler, ön tahrik pompasının üzerinde bulunmaktadır.

Motoru çalıştırın ve rölantide kalmasına izin verin.

Silindir artık çekilebilir ve dönüş sistemi başka bir şekilde çalışıyorsa döndürülebilir.



Şekil Arka dingil
3. Kilitleme somunu
4. Ayarlama vidası



Şekil Silindir freni
5. Vida

Alternatif 2

Motor çalışmaz haldeyken kısa mesafeli çekme



Frenler mekanik olarak devreden çıkartıldığında, silindirin hareket etmesini önlemek için silindirlerin önüne takoz koyun.

Önce 1 numaralı alternatifte göre çekme valflerini açın.

Arka dingil freni

Kilitleme somununu (3) açın ve ayarlama vidalarını (4) direnç artana kadar elle sıkıp, ardından bir tur daha sıkın. Ayarlama vidaları, diferansiyel muhafazasının her bir tarafında ikişer tane olmak üzere arka dingilde bulunmaktadır.

Silindir dişli kutusu freni

Silindir freni, 4 altıgen lokma vidanın yaklaşık 5 mm açılması ve motor adaptörünün vida başlarına doğru dışarı çekilmesiyle devreden çıkartılabilir.

Frenler artık ayrılmıştır ve silindir çekilebilir.



Çekme sonrasında çekme valflerini (1) eski haline getirmeyi unutmayın. Ayarlama vidasını (4), temas yüzeyinden orijinal konumuna, 34 mm'ye kadar açın ve kilit somunlarını sıkın. Dört altıgen lokma vidayı (5) sıkın. "Kısa mesafeli çekme" bölümü, 1. ve 2. alternatiflere bakın.

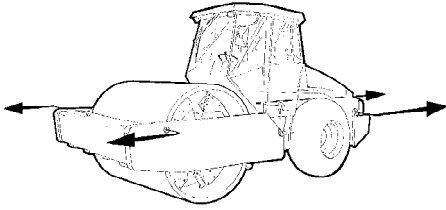
Silindirin çekilmesi



Silindir çekilirken/kurtarılırken, çeken araç tarafından frenlenmesi gerekmektedir. Silindirde fren olmadığından çekme çubuğu kullanılmalıdır.



Silindir yavaşça, azami 3 km/s / 2 mil/s hızda ve yalnızca kısa mesafeler için, azami 300 m (330) yard kadar çekilmelidir.



Şekil Çekme

Makine çekilirken, çekme aracı her iki kaldırma deliğine bağlanmalıdır. Çekme kuvveti, şekilde gösterildiği gibi makinenin boyunca etki etmelidir. Azami brüt çekme kuvveti 207 kN'dur (46535 lbf).

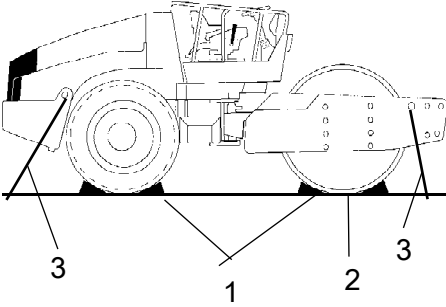


Çekme sırasında kullanılan öğeleri, ilerideki sayfalarda verilen 1. ya da 2. alternatifte göre ilk haline getirin.

Silindirin nakliyeye hazırlanması



Kaldırma ve nakliye işlemlerinden önce belden kırma noktasını kilitleyin. İlgili başlık altında verilen talimatları uygulayın.



Şekil Nakliye
1. Takoz
2. Blok koyun
3. Bağlama teli

Silindirlerin (1) önüne takoz koyun ve takozu taşıyıcı araca sabitleyin.

Bağlama sırasında silindirin lastik süspansiyonunun aşırı yüklenmesini önlemek için silindir çerçevesinin (2) altına bloklar koyun.

Silindiri, bağlama kayışıyla dört köşeden bağlayın; etiketler (3) bağlama noktalarını göstermektedir.



Silindiri çalıştırmadan önce belden kırma noktasını yeniden kilidi açılmış konuma getirmeyi unutmayın.

Çalıştırma talimatları - Özet



1. Güvenlik Kılavuzu'nda belirtilen GÜVENLİK TALİMATLARI'nı uygulayın.
2. BAKIM bölümünde belirtilen tüm talimatların uygulandığından emin olun.
3. Ana şalteri AÇIK konumuna getirin.
4. İleri/geri kolunu NÖTR konuma getirin.
5. Manuel/Otomatik vibrasyon anahtarını 0 konumuna getirin.
6. Döndürme marş anahtarını, rölantide çalışma konumuna (900 dev/dak) getirin.
7. Motoru çalıştırın ve ısınmasına kalmasına izin verin.
8. Motor hızı kumandasını çalışma konumuna (2200 dev/dak) getirin.
9. Hız kontrol kolunu azami START (BAŞLATMA) konumuna getirin. (0 konumunda)



10. Silindiri sürmeye başlayın. İleri/geri hareket kolunu dikkatli kullanın.



11. Frenleri deneyin. Silindir henüz soğukken fren mesafesinin daha uzun olacağını unutmayın.
12. Vibrasyonu, yalnızca silindir hareket halindeyken kullanın.



13. ACİL DURUMDA:
 - ACİL DURUMDA DURDURMA'ya basın
 - Direksiyon simidini sıkıca tutun.
 - Ani bir duruş için kendinizi destekleyin.
14. Park ederken:
 - Park frenini etkinleştirin.
 - Motoru durdurun, silindirlere ve tekerleklerle takoz koyun.
15. Kaldırma sırasında: - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.
16. Çekerken: - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.
17. Nakliye sırasında: - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.
18. Kurtarma sırasında - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.

Koruyucu bakım

Makinenin istendiği gibi ve mümkün olan en düşük masrafla çalışması için gereken bakımları yapın.

Bakım bölümünde, makine üzerinde gerçekleştirilmesi gereken düzenli bakımlar yer almaktadır.

Önerilen bakım aralıklarında, makinenin normal bir ortamda ve çalışma koşullarında kullanıldığı varsayılmaktadır.

Kabul ve teslimat incelemesi

Makine, fabrikadan çıkmadan önce test edilmiş ve ayarlanmıştır.

Makine geldiğinde, müşteriye teslim edilmeden önce garanti belgesinde bulunan kontrol listesine göre muayene edilmelidir.

Nakliye sırasında meydana gelmiş olabilecek hasarlar, hemen nakliye şirketine bildirilmelidir.

Garanti

Garanti yalnızca belirtilen teslimat muayenesi yapıldığında, garanti belgesine uygun olarak ayrı bir servis muayenesi gerçekleştirildiğinde ve garanti kapsamına giriş için makine kayıt ettirildiğinde geçerlidir.

Hasar, yetersiz bakım, makinenin yanlış kullanımı, el kitabında belirtilen dışında yağların ve hidrolik sıvıların kullanılması ya da daha önceden izin alınmadan yapılan diğer ayarlamalardan kaynaklandığında garanti geçerli değildir.

Bakım - Yağlayıcılar ve semboller

Sıvı hacimleri

Arka dingil			
- Diferansiyel	12	litre	12.7 qts
- Diferansiyel	10	litre	10,6 qts
- Planeter dişli (standart aks)	2,0	litre/taraf	2.1 qts/taraf
- Planeter dişli (standart aks)	1,9	litre/taraf	2,0 qts/taraf
- Planeter dişli (isteğe bağlı aks)	1,85	litre/taraf	1.9 qts/taraf
- Planeter dişli (isteğe bağlı aks)	1,9	litre/taraf	2,0 qts/taraf
Silindir dişli kutusu	3,0	litre	3,2 qts
Silindir	15	litre	3,96 qts
Hidrolik sıvısı deposu	52	litre	13.7 gal
Hidrolik sistemdeki yağ	23	litre	6 gal
Yağlama yağı, dizel motor	11	litre	11,7 qts
Soğutma sıvısı, dizel motor	24	litre	6,4 gal



Her zaman önerilen miktarlarda ve yüksek kaliteli yağlayıcılar kullanın. Fazla gres ya da yağ, aşırı ısınmaya, dolayısıyla fazla aşınmaya neden olabilir.



Diğer yakıt ve yağlayıcılar, çok yüksek ya da çok düşük ortam sıcaklıklarına sahip alanlarda çalıştırma için gereklidir. 'Özel talimatlar' bölümüne bakın ya da Dynapac'e başvurun.

DYNAPAC

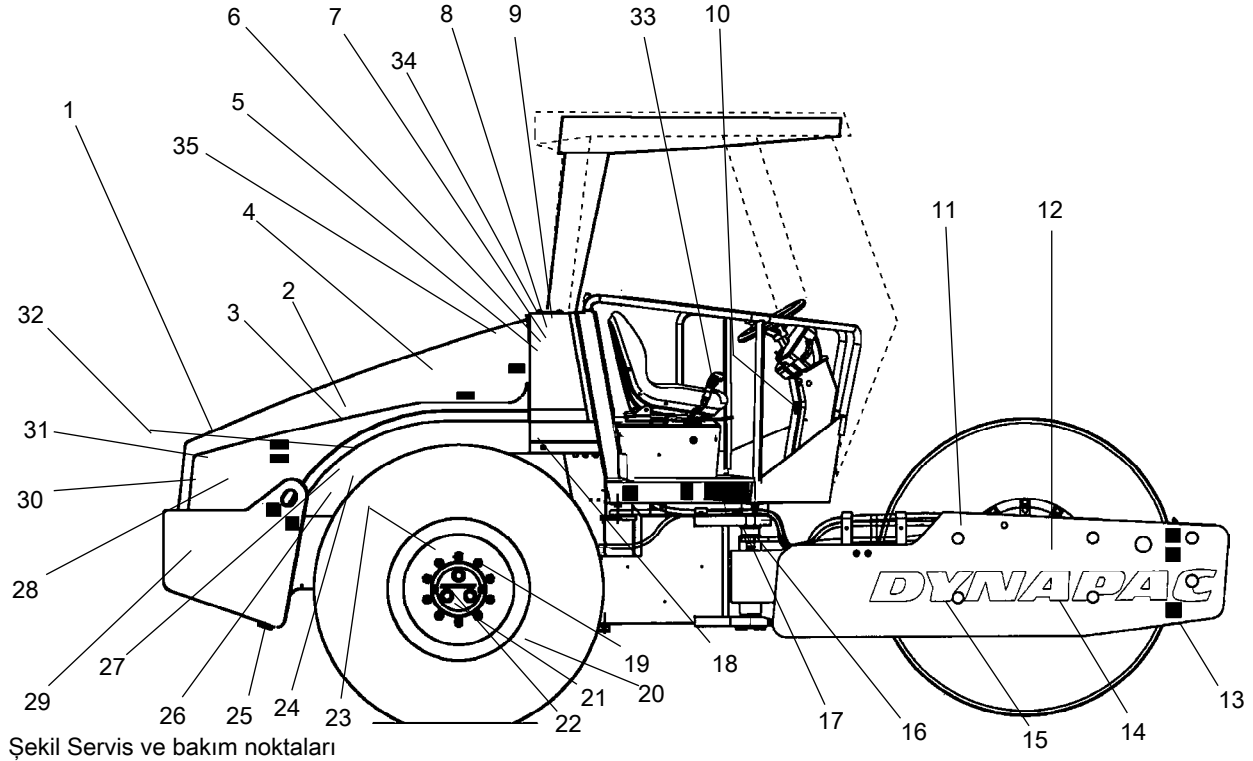
	MOTOR YAĞI	Hava sıcaklığı -15°C - +50°C (5°F-122°F)	Shell Rimula R4 L 15W-40, API CH-4 ya da eşdeğeri.
	HİDROLİK SIVISI	Hava sıcaklığı -15°C - +50°C (5°F-104°F)	Shell Tellus S2 V68 ya da eşdeğeri.
	BİYOLOJİK HİDROLİK SIVISI, PANOLIN	Hava sıcaklığı +50°C'nin üzerinde (104°F)	Shell Tellus S2 V100 ya da eşdeğeri.
	BİYOLOJİK HİDROLİK SIVISI, PANOLIN	Fabrikadan çıkarken makine, biyolojik olarak parçalanabilir sıvıyla doldurulmuş olabilir. Değiştirme ya da ekleme sırasında aynı tür sıvı kullanılmalıdır.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)
	BİYOLOJİK HİDROLİK SIVISI	Fabrikadan çıkarken makine, biyolojik olarak parçalanabilir sıvıyla doldurulmuş olabilir. Değiştirme ya da ekleme sırasında aynı tür sıvı kullanılmalıdır.	BP Biohyd SE-S46
	SİLİNDİR YAĞI	Hava sıcaklığı -15°C - +40°C (5°F-104°F)	Mobil SHC 629
	GRES		Dynapac Drum Oil 1000, P/N 4812156456 (5 litre), P/N 4812156457 (20 litre)
	GRES		SKF LGHB2 (NLGI-Klass 2) veya Mafsallı için eşdeğer.
	GRES		Shell Retinax LX2 veya diğer gres noktaları için eşdeğer.
	YAKIT	Motor kılavuzuna bakın.	-
	ŞANZİMAN YAĞI	Hava sıcaklığı -15°C - +40°C (5°F-104°F)	Shell Spirax AX 80W-90, API GL-5 ya da eşdeğeri.
	ŞANZİMAN YAĞI	Hava sıcaklığı 0°C (32°F) - +40°C'nin üzerinde (104°F)	Dynapac Gear oil 300, P/N 4812030756 (5 litre), P/N 4812030103 (20 litre), P/N 4812031573 (209 litre)
	SOĞUTMA SIVISI	Hava sıcaklığı 0°C (32°F) - +40°C'nin üzerinde (104°F)	Shell Spirax AX 85W-140, API GL-5 ya da eşdeğeri.
	SOĞUTMA SIVISI	Yaklaşık -37°C'ye (-34.6°F) kadar düşük sıcaklıklar için antifriz koruması.	GlycoShell ya da eşdeğeri, (50/50 suyla karıştırılmış).

Bakım sembolleri

	Motor, yağ seviyesi		Lastik basıncı
	Motor, yağ filtresi		Hava filtresi
	Hidrolik sıvısı deposu, seviyesi		Akü
	Hidrolik sıvısı, filtre		Geri dönüşüm
	Şanzıman, yağ seviyesi		Yakıt filtresi
	Silindir, yağ seviyesi		Soğutma sıvısı, seviyesi
	Yağlama yağı		

Bakım - Bakım programı

Servis ve bakım noktaları



Şekil Servis ve bakım noktaları

- | | | |
|---------------------------------------|--|---|
| 1. Soğutucu ızgarası | 13. Sıyırıcılar | 25. Boşaltma, yakıt deposu |
| 2. Yakıt filtresi, yakıt ön filtresi | 14. Silindir yağı, seviye tapası, x1 | 26. Dizel motor süspansiyonu, x4 |
| 3. Yağ seviyesi, dizel motor | 15. Amortisörler ve bağlantı vidaları | 27. Besleme pompası, yakıt |
| 4. Hava filtresi | 16. Direksiyon bağlantısı | 28. Dizel motor, doldurma |
| 5. Hidrolik deposu, kontrol penceresi | 17. Direksiyon silindirleri, x2 | 29. Akü |
| 6. Tahliye filtresi | 18. Volan muhafazası, hidrolik pompaları | 30. Soğutucu |
| 7. Hidrolik sıvısı filtresi, x1 | 19. Tekerlek somunları | 31. Hidrolik sıvısı soğutucusu |
| 8. Boşaltma, hidrolik sıvısı deposu | 20. Lastikler, hava basıncı | 32. Tahrik kayışları, soğutma, alternatör |
| 9. Hidrolik sıvısı, doldurma | 21. Arka dingil, diferansiyeli | 33. İleri/Geri hareket kolu |
| 10. Sigorta kutusu | 22. Arka dingil, planeter dişliler, x2 | 34. Motor kapağı, menteşe |
| 11. Silindir yağı, doldurma | 23. Arka dingil süspansiyonu, 2 taraf | 35. Soğutucu sıvısı seviyesi, dizel motor |
| 12. Silindir dişli kutusu | 24. Yağ filtresi, dizel motor | |

Genel

Belirtilen sayıda saat çalışmalardan sonra düzenli bakım işlemleri gerçekleştirilmelidir. Saat sayısı kullanılmadığı durumlarda günlük, haftalık vs. dönemlerini kullanın.



Yağları ve yakıtları kontrol ederken, yağ veya gres ile yağlama yaparken doldurmadan önce her türlü pıslığı temizleyin.



Üreticinin motor kılavuzunda bulunan talimatlar da geçerlidir.

Her 10 saatlik çalışma (Günlük)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
	Çalışma gününde ilk kez çalıştırmadan önce	
13	Sıyırıcı ayarını kontrol edin	
1	Soğutma havasının serbestçe hareket edebildiğini kontrol edin	
35	Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın
3	Motor yağı seviyesini kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın
28	Yakıt doldurun	
5	Hidrolik sıvı deposu seviyesini kontrol edin	
	Frenleri deneyin	

İLK 50 saat çalıştırma sonrası

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
2	Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
3	Yakıt filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
8	Hidrolik sıvısı filtresini değiştirin	

Her 50 saatlik çalışma (Haftalık)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
	Hortumlarda ve bağlantılarda sızıntı olmadığını kontrol edin	
4	Hava temizleyicideki filtre elemanını inceleyin/temizleyin	Gerektiği gibi değiştirin
16	Belden kırma noktasını yağlayın	
17	Kılavuz silindirlerin sıkı olduğunu kontrol edin	
19	Tekerlek somunlarının sıkıldığını kontrol edin	
20	Lastik basıncını kontrol edin	
	Klimayı kontrol edin	İsteğe bağlı

Her 250 saatlik çalışma (Aylık)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
22	Arka dingil/planeter dişlideki yağ seviyesini kontrol edin	
12	Silindir dişli kutusundaki yağ seviyesini kontrol edin	Aksesuarlar D/PD
14	Silindirdeki yağ seviyesini kontrol edin	
31	Soğutucuları temizleyin	
19	Cıvatalı bağlantı yerlerini kontrol edin	Yukarıdakiler yalnızca yeni ya da tekrar koşullandırılmış parçalar için geçerlidir
23	Cıvatalı bağlantı yerlerini kontrol edin	Yukarıdakiler yalnızca yeni ya da tekrar koşullandırılmış parçalar için geçerlidir
15	Lastik elemanları ve cıvatalı bağlantı noktalarını kontrol edin	
29	Aküyü kontrol edin	
	AC'yi kontrol edin	İsteğe bağlı

Her 500 saatlik çalışma (Üç aylık)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
24	Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
2	Yakıt filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
2	Yakıt ön filtresini temizleyin.	
6	Hidrolik deposundaki boşaltma filtresini kontrol edin	

Her 1000 saatlik çalışma (Altı aylık)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
7	Hidrolik sıvısı filtresini değiştirin	
8	Hidrolik sıvı deposundaki yoğunlaşmış sıvıları boşaltın	
25	Yakıt deposundaki yoğunlaşmış sıvıları boşaltın	
21	Arka dingil diferansiyelindeki yağı değiştirin	
22	Arka dingil planeter dişlisindeki yağı değiştirin	
	Motor valf açıklıklarını kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın
32	Tahrik sistemi kayış gerginliğini kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın

Her 2000 saatlik çalışma (Yıllık)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
8, 9	Hidrolik sıvısını değiştirin	
11	Silindirdeki yağı değiştirin	
12	Silindirler dişli kutusundaki yağı değiştirin	Aksesuarlar D/PD
33	İleri/Geri kolunu yağlayın	
	Klimayı elden geçirin	İsteğe bağlı

Bakım - 10 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Kontrol ederken ve ayarlamalar yaparken, aksi belirtilmediği sürece motorun kapatılması ve acil durum/park freninin devrede olması gerekmektedir.

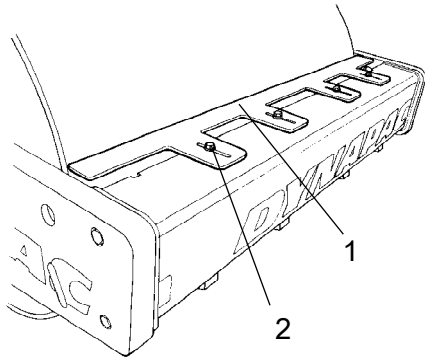


Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.

Sıyırıcılar - Kontrol edilmesi, ayarlanması



Makine dönerken, silindirlerin hareketini dikkate almak önemlidir. Belirtilen değerlerden daha yakına ayarlandığında sıyırıcılar zarar görebilir ya da silindir aşınabilir.



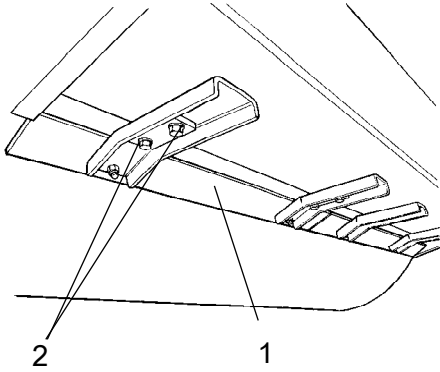
Şekil Sıyırıcılar
1. Sıyırıcı bıçakları
2. Vidalar (4)

Gerektiğinde, silindirlere olan mesafeyi aşağıdaki gibi ayarlayın:

Sıyırıcı ek parçasındaki vidaları (2) sökün.

Ardından sıyırıcı bıçağını (1), silindirden 20 mm'ye ayarlayın.

Vidaları (2) sıkın.



Şekil Sıyrıcılar
1. Sıyrıcı bıçakları (x4)
2. Vidalar

Çelik sıyrıcılar (İsteğe bağlı)

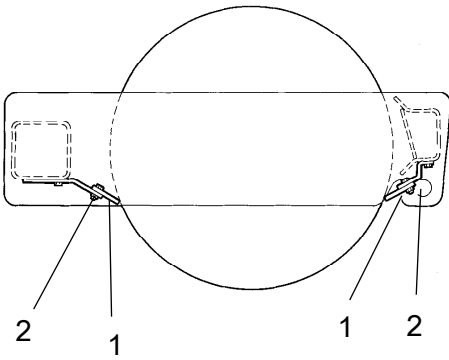
Gerektiğinde, silindirlere olan mesafeyi aşağıdaki gibi ayarlayın:

Sıyrıcı ek parçasındaki vidaları (2) sökün.

Ardından sıyrıcı bıçağını (1), silindirden 20 mm'ye ayarlayın.

Vidaları (2) sıkın.

Diğer sıyrıcı bıçakları (x4) için aynı işlemleri tekrarlayın.



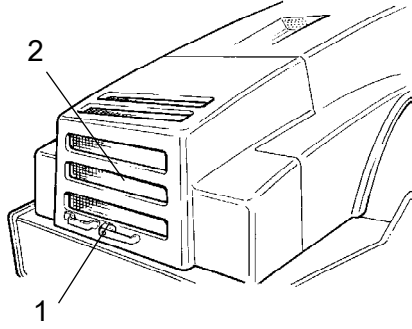
Şekil Sıyrıcılar
1. Sıyrıcı bıçağı
2. Vidalar

Yumuşak sıyrıcılar (İsteğe bağlı)

Vidaları (2) gevşetin.

Ardından sıyrıcı bıçağını (1), silindire hafifçe dokunacak şekilde ayarlayın.

Vidaları (2) sıkın.



Şekil Motor kaputu
1. Kaput kilidi
2. Koruyucu ızgara

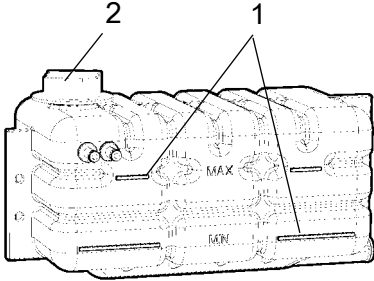
Hava devridaimi - Kontrolü

Kaputtaki koruyucu ızgaradan soğutma havasının motorda engellenmeden devridaim edebildiğinden emin olun.

Motor kaputunu açın ve kilitleme kolunu (1) yukarıya döndürün. Sol gazlı yaydaki kırmızı güvenlik mandalının takılı olduğunu kontrol ederek kaputu tam açık konuma getirin.



Motorun gazlı yayları çalışmıyorsa ve kaput en üst konuma getirilirse, aşağı düşmeyecek şekilde kaputu destekleyin.



Şekil Soğutucu haznesi

1. Soğutucu haznesi seviye işareti (asgari/azami (min/max) işaretleri)
2. Doldurma kapağı

Soğutma sıvısı seviyesi - Kontrol edilmesi

Soğutma sıvısı haznesi, hidrolik yağ deposunun yanına yerleştirilmiştir ve silindirin sağ tarafından daha kolayca görülebilir.

Doldurma kapağına (2), motor kapağının üst kısmından ulaşılabilir.

Motor duruyor ve soğuk haldeyken soğutucu seviyesini kontrol edin.

Soğutma sıvısı seviyesinin max/min işaretleri (1) arasında olduğunu kontrol edin.

Soğutma havasının, koruyucu ızgaradan serbest biçimde motora akabildiğinden emin olun.



Çalışma sıcaklıklarında soğutma sıvısı çok sıcak olur ve basınçlıdır. Dışarı çıkan buhar ciddi yanıklara neden olabilir. Basıncı boşaltmak için doldurma kapağını dikkatli biçimde açın. Koruyucu gözlükler ve koruyucu eldivenler giyin.

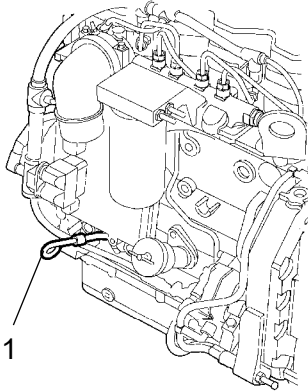
%50 su ve %50 antifriz karışımıyla doldurun. Yağlayıcı ve semboller için talimatlara bakın.



Dizel motor Yağ seviyesi kontrolü



Yağ seviyesi çubuğunu çıkartırken motorun ya da radyatörün sıcak bölümlerine dokunmamaya dikkat edin. Yanık tehlikesi vardır.



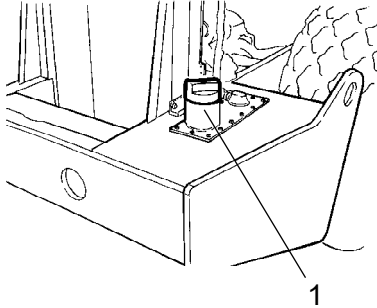
Şekil Motor bölümü
1. Yağ çubuğu

Yağ seviyesi çubuğu, motorun sağ tarafında bulunmaktadır.

Yağ seviyesi çubuğunu (1) yukarı çekin ve yağ seviyesini üst ile alt işaret arasında olduğundan emin olun. Daha fazla bilgi için motorun talimatlar kılavuzuna bakın.



Yakıt deposu - Doldurma



Şekil Yakıt deposu
1. Doldurma borusu

Doldurma borusunun (1) alt kenarına kadar her gün dizel yakıt doldurun. Dizel yakıt kalitesiyle ilgili olarak motor üreticisinin verdiği teknik özelliklere uyun.



Motoru durdurun. Yakıt doldurmadan önce doldurma tabancasını silindirin yalıtımsız bir parçasına ve yakıt doldurma sırasında doldurma borusuna (1) kısa devre yaptırın (bastırın).

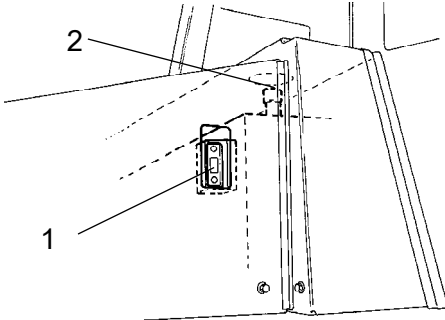


Motor çalışırken asla yakıt doldurmayın. Sigara içmeyin ve yakıtı dökmemeye dikkat edin.

Depo 250 litre (249,84 l) yakıt almaktadır.



Hidrolik sıvısı deposu - Sıvı seviyesi kontrolü



Gözetleme camı, silindirin sağında, operatör koltuğunun arkasında bulunmaktadır.

Silindiri düz bir yüzeye yerleştirin ve gözetleme camındaki (1) sıvı seviyesini kontrol edin. Seviye düşükse yağlayıcılar özelliklerinde belirtilen türde bir hidrolik sıvıyla doldurun.

Şekil Hidrolik sıvısı deposu gözetleme camı

1. Gözetleme camı

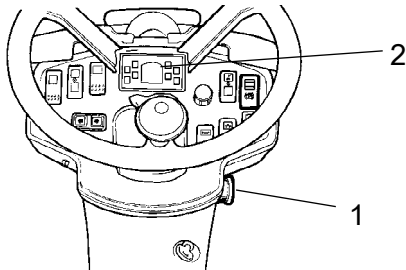
Frenler - Kontrolü



Frenlerin düzgün çalıştığını aşağıda belirtilen şekilde kontrol edin:



Acil durdurmayı kontrol etme



Şekil Gösterge paneli

1. Acil durdurma
2. Park freni lambası

Silindiri yavaşça ileriye sürün. Direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruş için kendinizi destekleyin.

Acil durdurmaya (1) basın. Silindir aniden durur ve motor kapanır.

Frenleri test ettikten sonra, ileri/geri hareket kolunu nötr konuma getirin.

Acil durdurmayı (1) dışarı çekin. Motoru çalıştırın.

Silindir artık çalışmaya hazırdır.

Aynı zamanda kılavuzdaki çalıştırma ile ilgili bölüme de bakın.

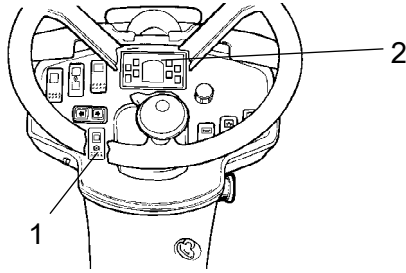
Frenler - Kontrolü



Frenlerin düzgün çalıştığını aşağıda belirtilen şekilde kontrol edin:



Park freninin kontrol edilmesi



Şekil Gösterge paneli
1. Park freni anahtarı
2. Park freni lambası

Silindiri yavaşça ileriye sürün. Direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruş için kendinizi destekleyin.

Park freni anahtarına (1) basın. Silindir, motor çalışır halde hemen durmalıdır.

Frenleri test ettikten sonra, ileri/geri hareket kolunu nötr konuma getirin.

Park freni anahtarına (1) ilk haline getirin.

Silindir artık çalışmaya hazırdır.

Aynı zamanda kılavuzdaki çalıştırma ile ilgili bölüme de bakın.

Bakım - 50 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Kontrol ederken ve ayarlamalar yaparken, aksi belirtilmediği sürece motorun kapatılması ve acil durum/park freninin devrede olması gerekmektedir.



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.

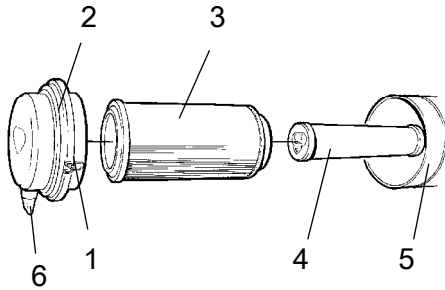


Hava temizleyici

Kontrolü - Ana hava filtresini değiştirme



Motor en yüksek hızda çalışırken kumanda panelindeki uyarı lambası yandığında hava temizleyici ana filtresini değiştirin.



Şekil Hava temizleyici

1. Klipsler
2. Kapak
3. Ana filtre
4. Yedek filtre
5. Filtre muhafazası
6. Toz valfi

Klipsleri (1) çözün, kapağı (2) çekin ve ana filtreyi (3) çekip çıkartın.

Yedek filtreyi (4) çıkartmayın.

Gerekirse hava temizleyicisini temizleyin, Hava temizleyici - Temizlenmesi bölümüne bakın.

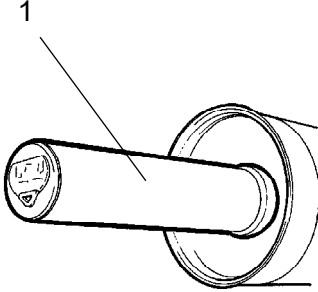
Ana filtreyi (3) değiştirirken, yeni bir filtre takın ve hava temizleyiciyi ters sırada monte edin.

Toz valfinin (6) durumunu kontrol edin; gerekirse değiştirin.

Kapağı yerine takarken, toz valfinin aşağı dönük olduğundan emin olun.



Yedek filtre - Değişirme



Şekil Hava filtresi
1. Yedek filtre

Ana filtrenin her üç değiştirilmesinde bir kez yedek filtreyi yenisiyle değiştirin.

Yedek filtreyi (1) temizlemek için eski filtreyi yuvasından çekip çıkartın, yenisini takın ve hava temizleyiciyi ters sırada tekrar birleştirin.

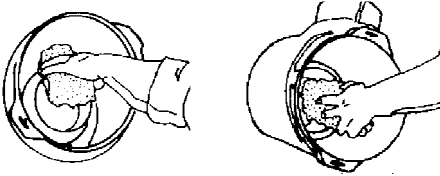
Gerekliyse hava temizleyicisini temizleyin, Hava temizleyici - Temizlenmesi bölümüne bakın.



Hava temizleyici - Temizlenmesi

Kapağın (2) ve filtre muhafazasının (5) iç kısmını silerek temizleyin. Bir önceki şekle bakın.

Çıkış borusunun her tarafını da silerek temizleyin.

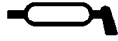


Çıkış borusunun iç kenarı. Çıkış borusunun dış kenarı.

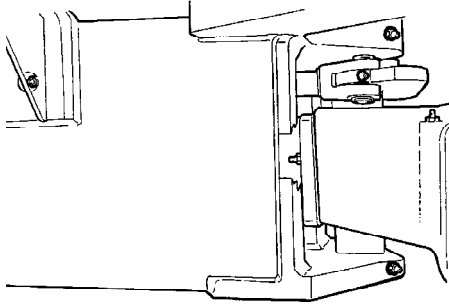
Çıkış borusunun her iki yüzeyini de silin; yandaki şekle bakın.



Filtre muhafazası ve emme hortumu arasındaki hortum kelepçelerinin sıkı, hortumların sağlam olduğunu kontrol edin. Motora kadar tüm hortum sistemini inceleyin.



Belden kırma - Yağlanması



Şekil Direksiyon bağlama tertibatı sağ taraf

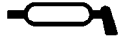


Motor çalışırken kimsenin direksiyon bağlantısının yakınında olmasına izin vermeyin. Direksiyon hareket ettirildiğinde ezilme riski vardır. Yağlamadan önce acil durum/park freni düğmesine basın.

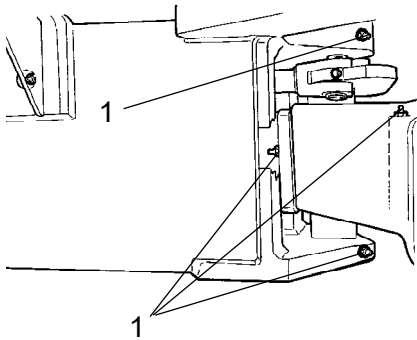
Makinenin sağ tarafındaki direksiyon sistemi yağlama memelerinin (4) hepsine ulaşabilmek için direksiyon simidini tam sola çevirin.



Yağlayıcılar özellikleri bölümünde belirtilen türde gres kullanın



Direksiyon bağlantısı - Yağlama



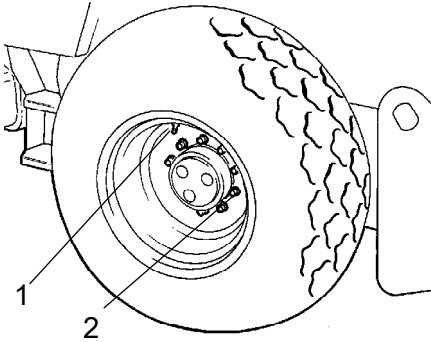
Şekil Belden kırma, sağ taraf
1. Yağlama nipelleri, belden kırma (4 parça)

Memelerdeki pislikleri ve gresi silin.

Her memeye (1), el tipi gres tabancasıyla beş kez gres basın. Gresin rulmanlara girdiğinden emin olun.



Gres rulmanlara girmiyorsa, bir kriko yardımıyla bağlantı noktasını gevşeterek gresleme işlemini tekrar etmeniz gerekebilir.



Şekil Tekerlekler
1. Hava valfi
2. Tekerlek somunu

Lastikler - Hava basıncı - Tekerlek somunları - Sıkma

Bir basınç ölçer ile lastik basınçlarını kontrol edin.

Lastikler sıvıyla doluysa, pompalama sırasında hava valfinin (1) "saat 12 konumunda" olmasına dikkat edin.

Önerilen basınç: Teknik Özelliklere bakın.

Lastik basıncını kontrol edin.



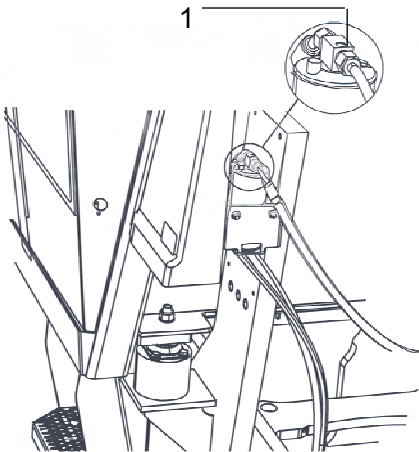
Lastikleri değiştirirken her ikisinin de aynı dönüş yarı çapına sahip olması önemlidir. Arka dingilde, kaydırmaz sisteminin düzgün çalıştığını kontrol etmeniz gerekmektedir.

Tekerlek somunlarının (2) sıkma torkunun 630 Nm (465 lbf.ft) olduğunu kontrol edin.

Her iki tekerleği ve tüm somunları kontrol edin. (Bu durum yalnızca yeni makineler ya da yeni takılan tekerlekler için geçerlidir).



Lastikleri havayla şişirmeden önce silindire birlikte gelen güvenlik kılavuzuna bakın.



Şekil Kurutma filtresi
1. Gözetleme camı

Otomatik Klima Kontrolü (İsteğe Bağlı) - İncelenmesi

Bu kılavuzda açıklanan sistem ACC (Otomatik Klima) türündedir.

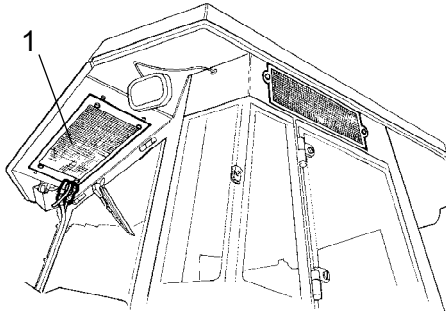


Motor çalışırken asla silindirin altında çalışma yapmayın. Silindiri düz bir yüzeye park edin, tekerleklerin önüne takoz koyun ve park freni kumandasına basın.

Filtre, motor bölmesinin ön kenarının sol tarafında yer almaktadır.

Birim çalışır haldeyken motor kaputunu açın gözetleme camını (1) kullanarak kurutma filtresinin üzerinde baloncuklar bulunmadığını kontrol edin.

Filtre, motor bölmesinin ön kenarının sol tarafında yer almaktadır. Gözetleme camından baktığınızda baloncuklar görüyorsanız, soğutma maddesi seviyesi çok düşüktür. Bu durumda birimi durdurun. Yetersiz soğutma sıvısıyla çalıştığında birim zarar görebilir.



Soğutma kapasitesi önemli ölçüde azaldığında, kabinin arka kenarında bulunan kondensatör elemanını (1) temizleyin. Aynı zamanda kabindeki soğutma birimini de temizleyin. 2000 saat, otomatik klima kontrolü - elden geçirilmesi başlığına bakın.

Şekil Kabin
1. Kondensatör elemanı

Bakım - 250 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Kontrol ederken ve ayarlamalar yaparken, aksi belirtilmediği sürece motorun kapatılması ve acil durum/park freninin devrede olması gerekmektedir.



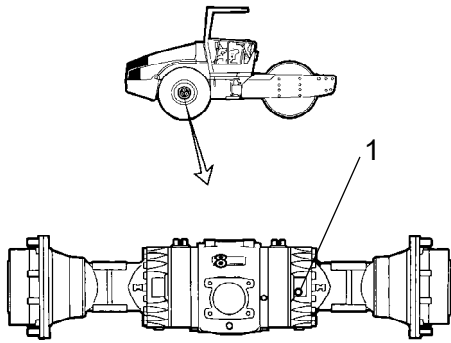
Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Arka dingil diferansiyeli - Yağ seviyesi kontrolü



Motor çalışırken asla silindirin altında çalışma yapmayın. Düz bir zemine park edin. Tekerlekleri güvenli biçimde engelleyin.



Seviyesi tapasını silin ve çıkartın. Yağ seviyesinin, tapa deliğinin alt seviyesinde olduğunu kontrol edin. Seviye düşükse, doğru seviyeye kadar yağ ekleyin. Yağ özelliklerine uygun bir şanzıman yağı kullanın.

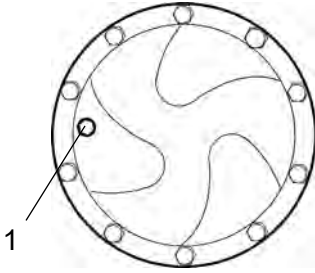
Tapayı temizleyin ve takın.

Şekil. Seviye kontrolü - diferansiyel muhafazası

1. Seviye/Doldurma tapası



Arka dingil planeter dişlileri - Yağ seviyesi kontrolü



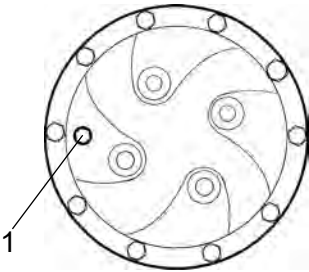
Şekil Seviye kontrolü - planeter dişli
1. Seviye/Doldurma tapası

Planeter dişlideki (1) tapa "saat 9" konumunda olacak şekilde silindiri konumlandırın.

Seviyesi tapasını silin ve çıkartın. Yağ seviyesinin, tapa deliğinin alt seviyesinde olduğunu kontrol edin. Seviye düşükse, doğru seviyeye kadar yağ ekleyin. Şanzıman yağı kullanın. Yağ özelliklerine bakın.

Tapayı temizleyin ve takın.

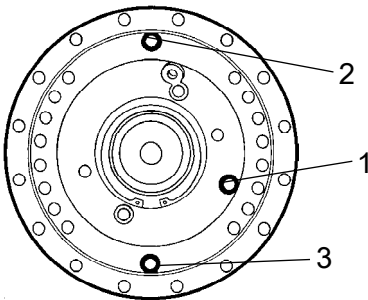
Sıvı seviyesini, arka dingilin diğer planeter dişlisinde olduğu gibi kontrol edin.



Şekil Seviye kontrolü - planeter dişli,
Döndürmesiz
1. Seviye/Doldurma tapası



Silindir dişli kutusu (D/PD) - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi



Şekil. Yağ seviyesi kontrolü - silindir dişli kutusu
1. Seviye tapası
2. Doldurma tapası
3. Boşaltma tapası

Doldurma tapası (2) düz yukarıda duracak şekilde silindiri konumlandırın.

Seviye tapasının (1) etrafındaki alanı silip temizleyin ve tapayı çıkartın.

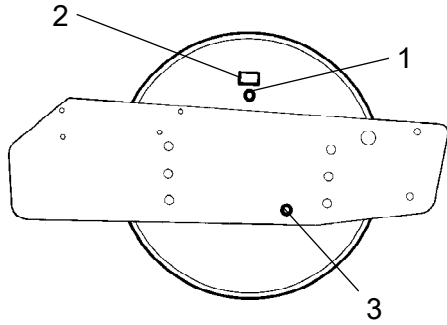
Yağ seviyesinin, tapa deliğinin alt kenarına ulaştığından emin olun.

Seviye düşükse, doğru seviyeye kadar yağ ekleyin. Yağ özelliklerine uygun bir şanzıman yağı kullanın.

Tapaları temizleyin ve takın.



Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi



Şekil Silindir, sağ taraf

1. Doldurma tapası
2. Numara plakası
3. Gözetleme camı

Silindiri, doldurma tapası (1) ve silindirin numara plakası (2), silindirin sağ tarafından görülecek şekilde düz bir yüzeye yerleştirin.

Yağ seviyesi, gözetleme camına (3) ulaşıyor olmalıdır.

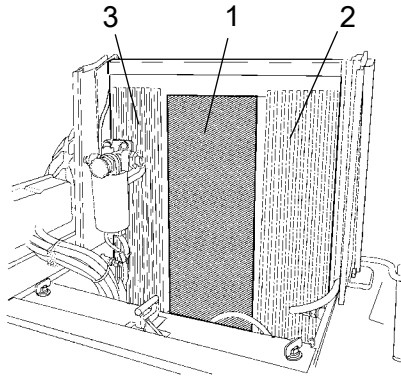
Gerekirse doldurma tapasını (1) çıkartın ve gözetleme camının yarısına kadar doldurun.

Tekrar takmadan önce manyetik doldurma tapasındaki (1) metal kalıntıları temizleyin.

Doğru yağ kalitesi için yağlama teknik özelliklerine bakın.



Fazla yağ doldurmayın - aşırı ısınma riski.



Şekil Motor bölümü

1. Su soğutucu
2. Besleme havası soğutucu
3. Hidrolik sıvısı soğutucu

Radyatör - Kontrol edilmesi/Temizlenmesi

Havanın, radyatörler (1), (2) ve (3) arasından engellenmeden geçtiğini kontrol edin.

Sıkıştırılmış hava ya da yüksek basınçlı su jeti kullanarak kirli radyatörü temizleyin.

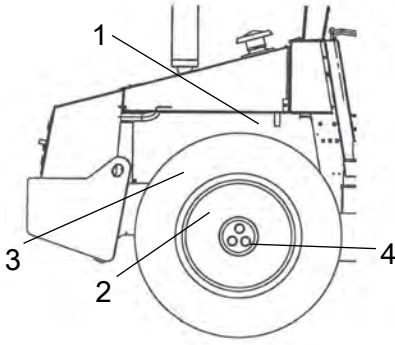
Soğutucuya, soğutma havasının akış yönünün aksine hava ya da doğrudan su tutun.



Yüksek basınçlı yıkayıcı kullanırken dikkatli olun. Memeyi radyatöre çok yaklaştırmayın.



Basınçlı hava ya da yüksek basınçlı su jetleri kullanırken koruyucu gözlükler takın.



Şekil Makinenin sağ tarafı

1. Direksiyon pompası
2. Arka dingil
3. Motor süspansiyonu
4. Tekerlek somunları

Cıvatalı bağlantılar - Sıkma torkunun kontrol edilmesi

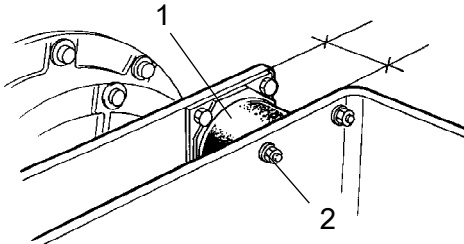
Dizel motorla (1) direksiyon pompası arası 55 Nm, hafifçe yağlanmış

Arka dingil süspansiyonu (2) 330 Nm (243 lbf.ft), yağlı.

Motor süspansiyonu (3). Tüm M12 cıvataların (x20), 70 Nm torka sıkıldığını ve hafifçe yağlandığını kontrol edin.

Tekerlek somunları (4). Tüm somunların, yağlı 630 Nm'ye sıkıldığını kontrol edin.

(Yukarıdakiler yalnızca yeni ya da değiştirilmiş parçalar için geçerlidir).



Şekil Silindir, vibrasyon tarafı

1. Lastik eleman
2. Sabitleme vidaları

Lastik elemanlar ve sabitleme vidaları - Kontrolü

Tüm lastik elemanları (1) kontrol edin, silindirin bir tarafındakilerin %25'inden fazlası 10-15 mm'den (0.4-0.6 in.) daha derin çatlamışsa tüm elemanları değiştirin.

Bir bıçak ucu ya da sivri bir nesne kullanarak kontrol edin.

Sabitleme vidalarının (2) sıkıldığından da emin olun.



Akü - Elektrolit seviyesinin kontrolü



Alternatör şarj ederken aküden patlayıcı gaz açığa çıktığından, akü şarj ederken asla açık alev kullanmayın.

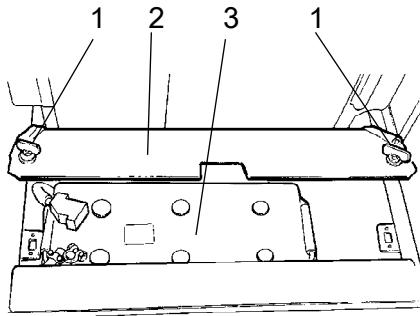
Motor bölümü kapağını açın ve hızlı açılan vidaları (1) sökün.

Akü kapağını (2) kaldırın.

Akünün üst kısmını silin.



Koruyucu gözlükler takın. Akünün içinde aşındırıcı asit bulunur. Elektrolit vücudunuza temas ederse suyla durulayın.

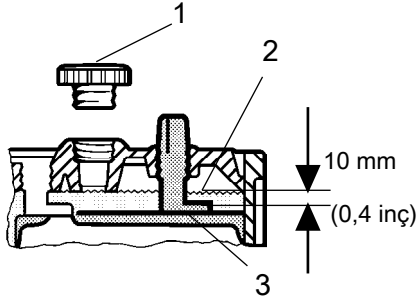


Şekil Akü rafı

1. Hızlı geçmeli vidalar
2. Akü kapağı
3. Akü



Akü hücresi



Şekil Aküdeki elektrolit seviyesi

1. Hücre kapağı
2. Elektrolit seviyesi
3. Plaka

Hücre kapaklarını (1) çıkartın ve elektrolitin, plakalardan (3) yaklaşık 10 mm (0,4 in.) yukarıda olduğunu kontrol edin. Tüm hücrelerdeki seviyeyi kontrol edin. Seviyenin düşük olduğu hücrelere damıtılmış su ekleyerek doğru seviyeye getirin.

Ortam sıcaklığı donma noktasının altındaysa, aküye damıtılmış su eklemeyen önce motoru bir süre çalıştırın. Aksi takdirde elektrolit donabilir.

Hücre kapağındaki havalandırma deliklerinin tıkalı olmadığını kontrol edin. Ardından kapağı yerine takın.

Kablo kutupları temiz ve iyice sıkılmış olmalıdır. Paslanmış kablo kutuplarını temizleyin ve asitsiz Vazelin ile yağlayın.



Akü bağlantısını ayırırken her zaman önce negatif kabloyu sökün. Aküyü bağlarken her zaman önce pozitif kabloyu bağlayın.

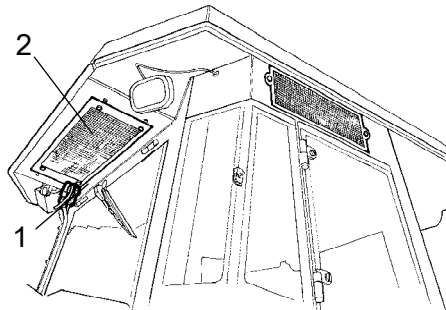


Kullanılmış aküleri uygun biçimde atın. Akülerde, çevreye zararlı bir madde olan kurşun bulunmaktadır.



Makine üzerinde herhangi bir elektrik kaynağı işlemi yapmadan önce akünün topraklama kablosunu, ardından alternatöre giden tüm elektrik bağlantılarını sökün.

Klima (İsteğe Bağlı) - İncelenmesi



Şekil Klima

1. Soğutma maddesi hortumları
2. Kondensatör elemanı

Soğutma maddesi hortumlarını, bağlantılarını kontrol edin ve soğutma maddesi sızıntısını gösterebilecek yağ katmanını belirtilerinin bulunmadığından emin olun.

Bakım - 500 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Kontrol ederken ve ayarlamalar yaparken, aksi belirtilmediği sürece motorun kapatılması ve acil durum/park freninin devrede olması gerekmektedir.



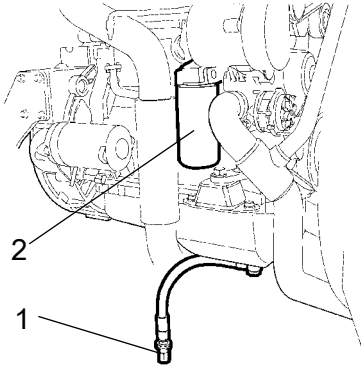
Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Dizel motor - Yağ ve Filtre değişimi



Sıcak sıvıları ve yağları boşaltırken çok dikkatli olun. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.



Şekil Motorun sol tarafı
1. Boşaltma tapası
2. Yağ filtresi

Yağ boşaltma tapasına (1) en rahat motorun alt kısmından ulaşılabilir ve arka dingildeki bir hortumun üzerinde bulunmaktadır. Motor sıcakken yağı boşaltın. Boşaltma tapasının altına, en az 15 litrelik (4 gal) bir kap yerleştirin.

Aynı anda motor yağı filtresini (2) değiştirin. Motor kılavuzuna bakın.



Boşaltılan yağı ve filtreyi, çevre yönetmeliklerine uygun toplayıcılara verin.

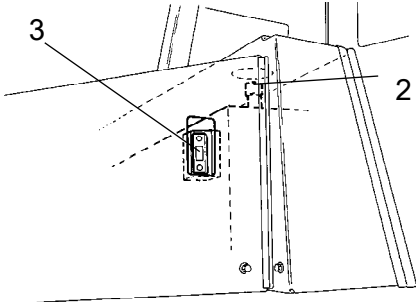


Tahliye filtresi - İnceleme/Temizleme

Herhangi bir yöne doğru geçiş tıkanmışsa, filtreyi biraz mazot ile temizleyin ve tıkanıklık giderilene kadar basınçlı hava üfletin ya da kapağı yenisiyle değiştirin.



Basınçlı havayla çalışırken her zaman koruyucu gözlükler takın.



Şekil Hidrolik sıvısı deposu
2. Doldurma kapağı/Hava filtresi
3. Gözetleme camı

Tahliye filtresinin (2) tıkanık olmadığını kontrol edin. Hava kapaktan, her iki yönde de engellenmeden geçebiliyor olmalıdır.

Motoru çalıştırın ve filtreden hidrolik sıvısı sızıntısı olmadığından emin olun. Gözetleme camındaki (3) sıvı seviyesini kontrol edin ve gerektiği gibi doldurun.



Yakıt filtresinin değiştirilmesi

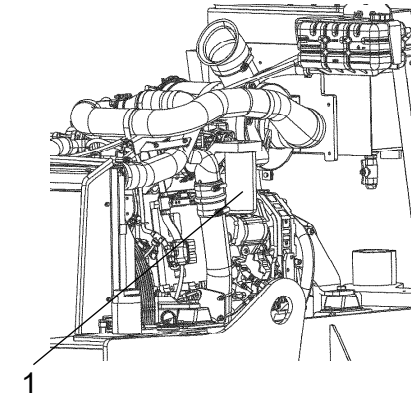


Filtreyi çıkartırken, boşalacak yakıtın dolması için altına bir kap yerleştirin.

Yakıt filtresini (1) sökün. Filtre, tek kullanımlık türdedir ve temizlenemez. Çevre dostu bir atık istasyonuna verin.



Yakıt filtresini değiştirmeye ilgili ayrıntılı talimatlar için motor kılavuzuna bakın.



Şekil Motor bölümü
1. Yakıt filtresi

Motoru çalıştırın ve yakıt filtresinin sıkı olduğunu kontrol edin.

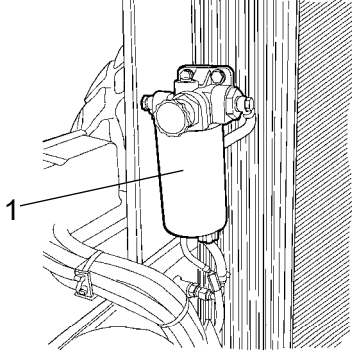


Yakıt ön filtresi - Temizlenmesi



Dizel motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma (hava emişi) olduğundan emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.

Filtreyi temizlerken, motor talimatlar kılavuzunun yakıt sistemi bölümüne bakın.



Şekil Motor bölgesi
1. Yakıt ön filtresi

Bakım - 1000 saat



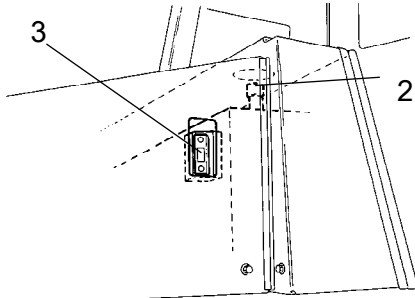
Silindiri düz bir zemine park edin. Kontrol ederken ve ayarlamalar yaparken, aksi belirtilmediği sürece motorun kapatılması ve acil durum/park freninin devrede olması gerekmektedir.



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Hidrolik sıvısı filtresi - Değiştirilmesi



Şekil Hidrolik sıvısı deposu
2. Doldurma kapağı
3. Gözetleme camı

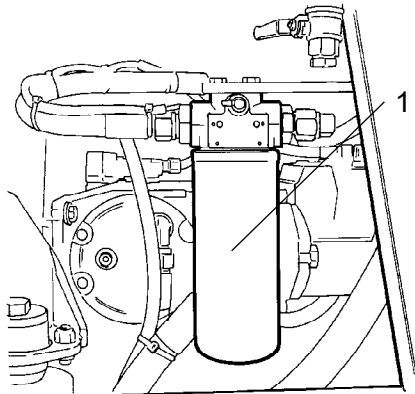
Deponun üstündeki doldurma kapağını/boşaltma filtresini (2) sökerek deponun içindeki fazla basıncın çıkmasını sağlayın.

Boşaltma filtresinin (2) tıkalı olmadığından emin olun; hava, kapaktan her iki yönde de akabilmelidir.

Herhangi bir yöne doğru geçiş tıkanmışsa, filtreyi biraz mazot ile temizleyin ve tıkanıklık giderilene kadar basınçlı hava üfletin ya da kapağı yenisiyle değiştirin.



Basınçlı havayla çalışırken koruyucu gözlükler takın.



Şekil Motor bölümü
1. Hidrolik sıvısı filtresi (x1).

Dikkatlice hidrolik filtrenin etrafını temizleyin.



Filtreyi (1) çıkartın ve çevre dostu bir atık uzaklaştırma istasyonuna verin. Bu tek kullanımlık bir filtredir ve temizlenemez.



Eski contanın, filtre başlığında unutulmadığından emin olun. Aksi takdirde yeni ve eski conta arasında bir sızıntı meydana gelecektir.

Filtre başlarının sızdırmazlık yüzeylerini iyice temizleyin.

Yeni filtredeki conta ya ince bir kat yeni hidrolik sıvısı sürün. Filtreyi elinizde döndürerek sıkın.



Conta, filtre parçasıyla temas edene kadar önce filtreyi sıkın. Ardından yarım tur daha döndürün. Contaya zarar verebileceğinden çok sert sıkmayın.

Motoru çalıştırın ve filtreden hidrolik sıvısı sızıntısı olmadığından emin olun. Gözetleme camındaki (3) sıvı seviyesini kontrol edin ve gerektiği gibi doldurun.



Hidrolik sıvısı deposu - Boşaltma

Hidrolik sıvısı deposundaki yoğunlaşmış su, tapa (2) aracılığıyla boşaltılır.

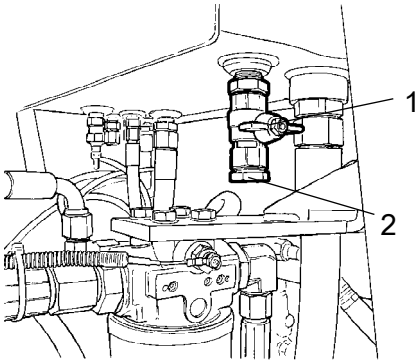
Silindir uzun bir süre sabit kaldığında, örneğin gece boyunca kullanılmadığında boşaltma işlemi yapılmalıdır.

Boşaltma işlemini aşağıdaki gibi yapın:

- Tapa (2) çıkartın.
- Musluğun altına bir kap yerleştirin. - Musluğu (1) açın. Yoğunlaşmış suları boşaltın.
- Boşaltma musluğunu kapatın ve tapanı yerine takın.



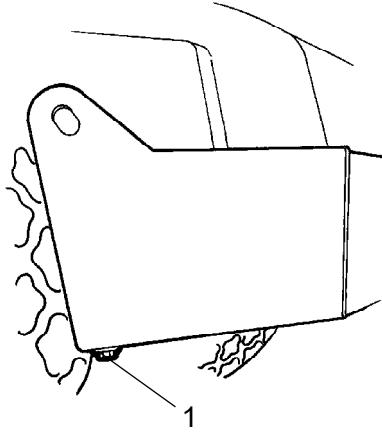
Yoğunlaşmış suyu ve hidrolik sıvısını saklayın ve çevre dostu bir atık uzaklaştırma istasyonuna verin.



Şekil Hidrolik sıvısı deposu, alt taraf
1. Boşaltma musluğu
2. Tapa



Yakıt deposu - Boşaltma



Şekil Yakıt deposu
1. Boşaltma tapası

Yakıt deposundaki su ve çökeltiler, yakıt deposunun altındaki boşaltma tapasından (1) boşaltılır.



Boşaltma sırasında çok dikkatli olun. Tapayı yere düşürmeyin. Aksi takdirde tüm yakıt boşalır.

Silindir uzun bir süre sabit kaldığında, örneğin gece boyunca kullanılmadığında boşaltma işlemi yapılmalıdır. Yakıt seviyesi, her zaman mümkün olduğunca düşük olmalıdır.

Silindirin, bu tarafı biraz daha aşağıda durması tercih edilir. Böylece su ve çökeltiler, boşaltma tapasının (1) etrafına toplanır.



Yoğuşmuş suyu ve birikintileri saklayın ve çevre dostu bir atık uzaklaştırma istasyonuna verin.

Boşaltma işlemini aşağıdaki gibi yapın:

- Tapanın (1) altına bir kap yerleştirin.
- Tapayı (1) çıkartın.
- Tapadan saf yakıt çıkana kadar yoğuşmuş suyu ve birikintileri boşaltın.
- Tapayı yeniden yerine takın.

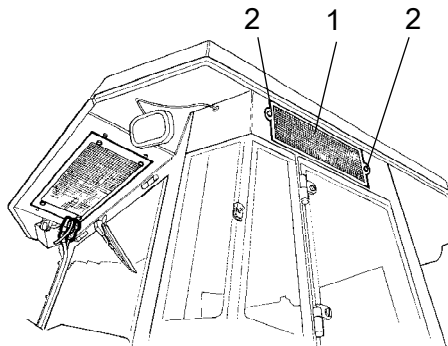


Klima (İsteğe bağlı)

Temiz hava filtresi - Değiştirilmesi



Filtreye (1) ulaşmak için bir merdiven kullanın. Filtreye, sağ kabin penceresinden de ulaşılabilir.



Şekil Kabin
1. Temiz hava filtresi
2. Vida (x2)

Kabinin sağ tarafından, iki vidayı (2) gevşetin. Tüm tutucuyu aşağı indirin ve filtre parçasını çıkartın.

Yeni bir filtre takın.

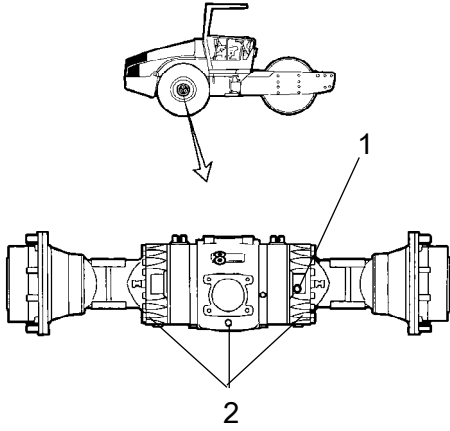
Makine tozlu bir ortamda çalışıyorsa filtrenin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.



Arka aks diferansiyeli - Yağ değişimi



Motor çalışırken asla silindirin altında çalışma yapmayın. Düz bir yüzeye park edin. Tekerleklerin önüne takoz koyun.



Seviye/doldurma tapasını (1) ve üç boşaltma tapasını silerek temizleyin ve çıkartın. Ardından yağı uygun bir kaba alın. Hacmi yaklaşık 12 litredir (12,7 qts).



Yağı bir yere doldurun ve onaylanan bir biçimde atın.

Şekil Arka aks

1. Seviye kontrolü/Doldurma tapası
2. Boşaltma tapası

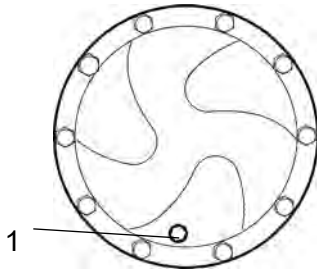
Boşaltma tapalarını takın ve doğru seviyeye ulaşılan kadar yeni yağ doldurun. Seviye ölçme/doldurma tapasını tekrar takın. Şanzıman yağı kullanın. Yağ Özellikleri'ne bakın.



Arka aks planeter dişlileri - Yağ boşaltma

Tapa en alt konuma gelecek şekilde silindiri yerleştirin.

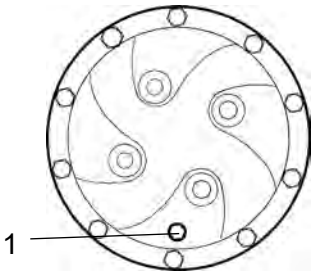
Tapayı (1) silip temizleyin, sökün ve yağı bir kaba boşaltın. Hacim yaklaşık 2 litredir (2,1 qts).



Yağ saklayın ve çevre dostu bir atık uzaklaştırma istasyonuna verin.

Şekil Yağ boşaltma - planeter dişli

1. Seviye/Doldurma tapası



Şekil Yağ boşaltma - planeter dişli, Döndürmesiz

1. Seviye/Doldurma tapası



Arka aks planeter dişlileri - Yağ değişimi -Yağ doldurma

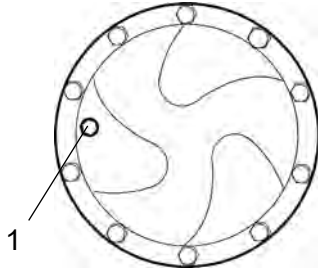
Planeter dişlideki (1) tapa "saat 9" konumunda olacak şekilde silindiri konumlandırın.

Tapayı silip temizleyin ve çıkartın.

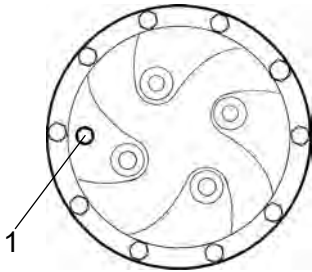
Deliğin alt kenarına kadar yağ doldurun. Şanzıman yağı kullanın. Yağ özelliklerine bakın.

Tapayı (1) temizleyin ve takın.

Arka aks ikinci planeter dişlilerindekiyle aynı şekilde yağ doldurun.



Şekil Yağ doldurma - planeter dişli
1. Seviye/Doldurma tapası



Şekil Yağ doldurma - planeter dişli,
Döndürmesiz
1. Seviye/Doldurma tapası

Bakım - 2000 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Kontrol ederken ve ayarlamalar yaparken, aksi belirtilmediği sürece motorun kapatılması ve acil durum/park freninin devrede olması gerekmektedir.



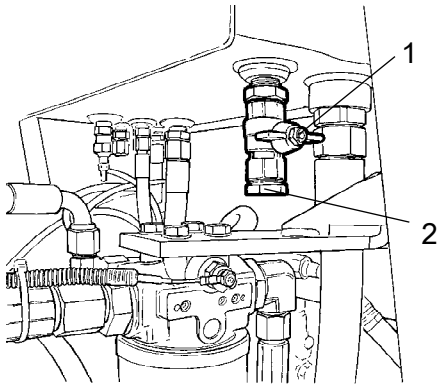
Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Hidrolik deposu - Sıvıyı değiştirme



Hidrolik sıvısını boşaltırken dikkatli olun. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.



Şekil Hidrolik sıvısı deposu, alt taraf
1. Durdurma musluğu (3/4")
2. Tapa

Silindirin yanına, en az 60 litrelik (15,9 gal) bir kap yerleştirin.

Boşaltma tapasını (2) sökün.

Durdurma musluğunu açın ve yağın hortumdan geçerek boşaltma kabına akmasını sağlayın.

Tapayı tekrar takın.



Boşaltılan sıvıyı, çevre yönetmeliklerine uygun toplayıcılara verin.

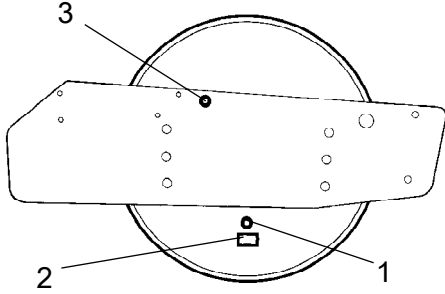
Yeni hidrolik sıvısı doldurun. Sıvının sınıf bilgisi için yağlayıcılar özellikleri bölümüne bakın.

'Her 1000 saatlik çalışma' başlığı altında açıklanan şekilde hidrolik filtresini değiştirin.

Motoru çalıştırın ve hidrolik sistemi kullanan işlevleri kullanın. Depodaki seviyeyi kontrol edin ve gerekiyorsa doldurun.



Silindir - Yağ değişimi



Şekil Silindir, sağ taraf

1. Boşaltma/Doldurma tapası
2. Numara plakası
3. Gözetleme camı

Silindiri boşaltma tapası (1) tam aşağıda olacak şekilde düz bir zemine getirin. Tapanın altına en az 15 litre alan bir kap yerleştirin.



Yağı bir yere doldurun ve onaylanan bir biçimde atın.

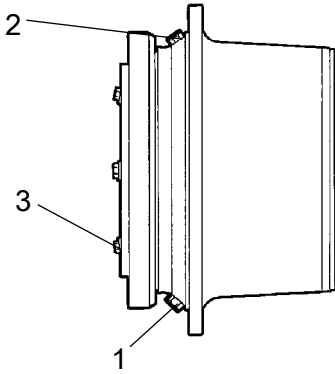
Boşaltma tapasını (1) temizleyin ve çıkartın. Tüm yağın boşalmasına izin verin. "Silindir - Yağ seviyesi kontrolü"ne göre yağla doldurun.



Sıcak sıvıları ve yağları boşaltırken çok dikkatli olun. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.



Silindir dişli kutusu - Yağ değişimi



Şekil Silindir dişli kutusu

1. Boşaltma tapası
2. Doldurma tapası
3. Seviye tapası

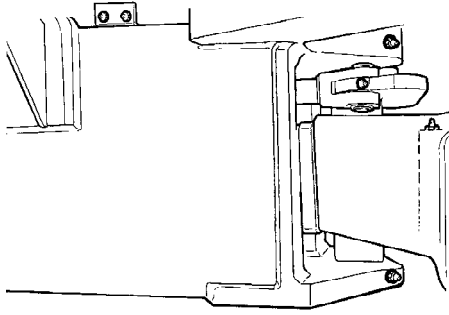
Silindiri, (1) ve (2) tapaları şekilde gösterilen gibi olacak biçimde silindiri düz bir yüzeye yerleştirin.

Tapaları (1, 2 ve 3) silip temizleyin, sökün ve yağı, yaklaşık 3,5 litrelik (1 gal) uygun bir kaba boşaltın.

Tapayı (1) yerine takın ve "Silindir dişli kutusu - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi" bölümünde açıklanan şekilde seviye tapasına (3) kadar yağ doldurun.

Yağ özelliklerine uygun bir şanzıman yağı kullanın.

Seviye tapasını (3) ve doldurma tapasını (2) silip temizleyin ve yerine takın.



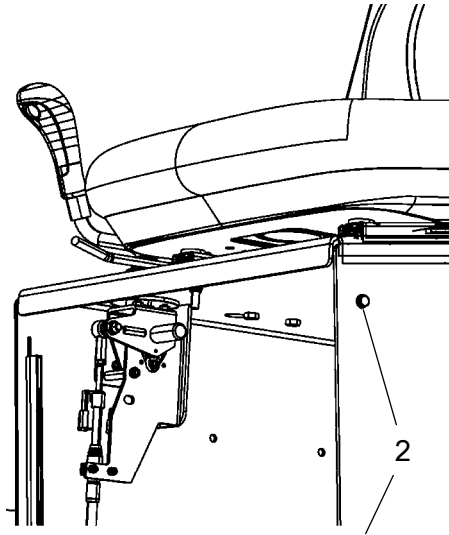
Şekil Direksiyon bağlama tertibatı

Direksiyon bağlama tertibatı - Kontrolü

Direksiyon bağlama tertibatında herhangi bir hasar ya da çatlak olup olmadığını kontrol edin.

Cıvataları kontrol edin ve gevşek olanları sıkın.

Sertleşme ya da oynamaya karşı da kontrol edin.

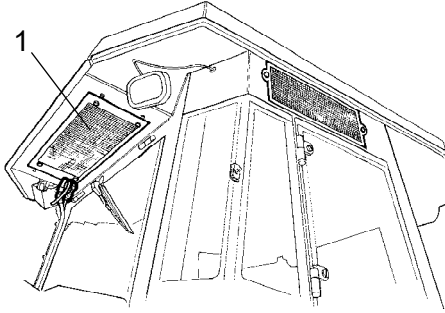


Şekil İleri/Geri kumandası
2. Vidalar

Kumandalar - Yağlama

İleri Geri - gaz keleşbeği mekanik mekanizmalarını gresleyin: Vidaları gevşeterek koluğun altındaki dış kapağı çıkartın. Çalışan parçaları yağlayın.

Kapağı tekrar takın.



Şekil Kabin
1. Kondensatör elemanı

Otomatik Klima Kontrolü (İsteğe Bağlı) - Elden geçirilmesi

Tatmin edici uzun vadeli çalıştırma için düzenli olarak inceleme ve bakım yapılması gerekmektedir.

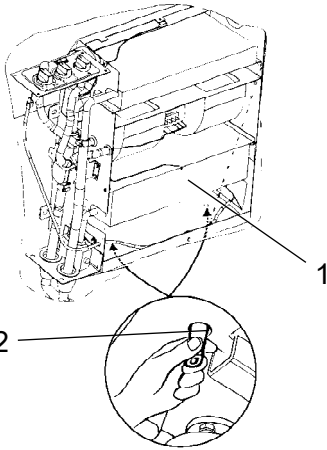
Basınçlı hava ile kondensatör elemanındaki (1) tüm tozu temizleyin. Yukarıdan aşağıya doğru ülfetin.



Hava jeti çok güçlü olduğunda eleman flanşlarına zarar verebilir.



Basınçlı havayla çalışırken koruyucu gözlükler takın.



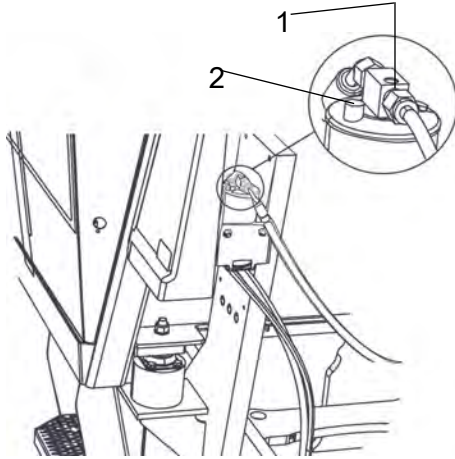
Şekil Otomatik klima
1. Soğutma elemanı
2. Boşaltma valfi (x2)

Kondensatör elemanı bağlayıcısını inceleyin.

Basınçlı hava ile soğutma birimindeki ve soğutma elemanındaki (1) tozları temizleyin.

Sistem hortumlarında sürtünmeye bağlı aşınma olup olmadığını kontrol edin. Yoğuşan suyun birimin içinde birikmemesi için soğutma biriminden gelen drenajın engellenmediğini kontrol edin.

Valfleri (2) sıkarak boşaltın



Şekil Motor bölümünde kurutma filtresi
1. Gözetleme camı
2. Nem göstergesi

Kurutma filtresi - Kontrol edilmesi

Kurutma filtresi, motor bölümünün ön kenarının sol tarafında yer almaktadır.

Birim çalışır haldeyken motor kaputunu açın gözetleme camını (1) kullanarak kurutma filtresinin üzerinde baloncuklar bulunmadığını kontrol edin. Gözetleme camından baktığınızda baloncuklar görüyorsanız, soğutma maddesi seviyesi çok düşüktür. Bu durumda birimi durdurun. Yetersiz soğutma sıvısıyla çalıştığında birim zarar görebilir.

Nem göstergesini (2) kontrol edin. Mavi olmalıdır. Bej renkteyse, kurutma kartuşunun yetkili bir servis firması tarafından değiştirilmesi gerekmektedir.



Yetersiz soğutma maddesiyle çalıştığında kompresör zarar görebilir.



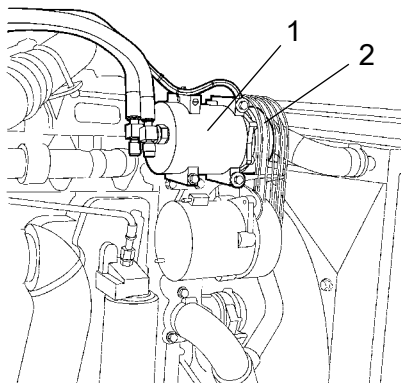
Hortum bağlantılarını ayırmayın ya da sökmeyin.



Soğutma sistemi basınçlıdır. Yanlış çalışma yapılması, ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.



Sistemde, basınçlı soğutma maddesi bulunmaktadır. Soğutma maddelerinin atmosfere bırakılması yasaktır. Soğutma maddeleri üzerinde yapılacak çalışmalar yalnızca yetkili firmalar tarafından gerçekleştirilmelidir.



Şekil Motor bölümü
1. Kompresör
2. Tahrik kayışı

Kompresör - Kontrolü (İsteğe bağlı)

Kompresörün (1) bağlantısını inceleyin.

Kompresör, motor bölümünde alternatörün üstünde yer almaktadır.

Sistemdeki contaların ve kompresörün yağlanması için bu birim mümkünse her hafta en az beş dakika çalıştırılmalıdır.

Tahrik kayışında (2) herhangi bir fiziksel hasar ya da çatlak olmadığını kontrol edin.



Klima ünitesi, yukarıdaki durumlar dışında, dış sıcaklık 0 C'nin altında olduğunda çalıştırılmamalıdır.

DYNAPAC

Part of the Atlas Copco Group

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden

DYNAPAC

Part of the Atlas Copco Group

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden